BOSCH

Register your appliance and join the Bosch family of perks: **bosch-home.com/us/mybosch**

MyBosch

Electric Free-standing Ranges

HEF1050MU HEF1050MC

[en-us]	Installation Instructions	Electric Free-standing Ranges	2
[fr-ca]	Instructions d'installation	Cuisinières amovibles électriques	17
[es-mx]	Instrucciones de instalación	Cocinas eléctricas independientes	34

Table of contents

1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS..... 3
1.1 Safety definitions..... 3
1.2 General information..... 3
1.3 General safety instructions..... 3
1.4 Appliance handling safety 4
1.5 Installation location..... 4
1.6 Safety codes and standards..... 5
1.7 Electrical safety..... 5
1.8 State of California Proposition 65 Warnings 5
1.9 Transport 5

2 Before you begin..... 7
2.1 Parts included 7
2.2 Tools and parts needed 7
2.3 Power requirements and grounding 7

3 Removing the packaging..... 7

4 Installation requirements 7
4.1 Appliance dimensions 7
4.2 Location requirements..... 7

5 Prior to installation 9
5.1 Installing the anti-tip bracket..... 9
5.2 Removing the oven door 9
5.3 Removing the storage drawer 10

6 Electrical connection 10
6.1 Electrical requirements..... 11
6.2 Removing the terminal cover..... 11
6.3 Cord connection..... 12
6.4 Conduit connection 13
6.5 Replacing the terminal cover..... 14

7 Moving the appliance 15

8 Adjusting the leveling legs..... 15

9 Testing the operation..... 16

10 Customer Service 16
10.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD) 16
10.2 Rating plate location..... 16
10.3 Product registration..... 16

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read all of the instructions carefully before using the appliance. In order to reduce the risk of fire, electric shocks and personal injuries when using the appliance, follow the basic safety precautions, including the following safety instructions.

⚠ WARNING:

Never Operate the Top Surface Cooking Section of this Appliance Unattended.

- Failure to follow this warning statement could result in fire, explosion, or burn hazard that could cause property damage, personal injury, or death.

- If a fire should occur, keep away from the appliance and immediately call your fire department.
DO NOT ATTEMPT TO EXTINGUISH AN OIL/GREASE FIRE WITH WATER.

1.1 Safety definitions

Here you can find explanations of the safety signal words used in this manual.

⚠ WARNING
This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

⚠ CAUTION
This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE:
This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

Note: This alerts you to important information and/or tips.

1.2 General information

Here you can find general information about this manual.

- Please read this manual carefully.
- Observe the safety instructions and warnings.
- Keep the manual and the product information in a safe place for future reference or for the next owner.
- Check the appliance for damage after unpacking it. Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

All product manuals may be downloaded online at www.bosch-home.com/us/owner-support/owner-manuals.

1.3 General safety instructions

IMPORTANT: THE APPLIANCE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED INSTALLER.
IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR THE LOCAL ELECTRICAL INSPECTOR'S USE.
OWNER: PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.
Examine the appliance after unpacking it. In the event of transport damage, do not plug it in.

WARNING
If the information in this manual is not followed exactly, fire or shock may result causing property damage or personal injury.
Do not repair, replace or remove any part of the appliance unless specifically recommended in the manuals.
Improper installation, service or maintenance can cause injury or property damage.

- ▶ Refer to this manual for guidance.
- ▶ All other servicing should be done by an authorized service provider.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING
RISK OF TIPPING ON RANGES



- All ranges can tip and injury can result. To prevent accidental tipping of the range, attach it to the floor, wall, or cabinet by installing the anti-tip bracket supplied.
- A child or adult can tip the range over and be killed or seriously injured. Verify that the anti-tip bracket is securely installed. Ensure the anti-tip bracket is engaged when the range is moved.
- **DO NOT** operate the range without the anti-tip bracket in place. Failure to follow the instructions in this manual can result in death or serious burns to children and adults.
- If the range is moved for cleaning, service, or any other reason, ensure that the anti-tip bracket is properly reengaged when the range is pushed back into place. In the event of abnormal usage (such as a person standing, sitting, or leaning on an open door), failure to take this precaution can result in tipping of the range. Personal injury might result from spilled hot liquids or from the range itself.
- Check for proper installation and use of anti-tip bracket. Carefully tip range forward pulling from the back to ensure that the anti-tip bracket engages the range and prevents tip-over. Range should not move more than 1" (2.5 cm).

WARNING
DO NOT install this appliance outdoors.

WARNING
Never modify or alter the construction of the appliance.

- For example, do not remove leveling legs, panels, wire covers or anti-tip brackets/screws.

The appliance should only be used if installed by a qualified technician in accordance with these installation instructions. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from incorrect installation.

To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided.

- If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a hood that projects horizontally a minimum of 5" (127 mm) beyond the bottom of the cabinet.
- Verify that cabinets above the cooktop are a maximum of 13" (330 mm) deep.

WARNING
Remove all tape and packaging before using the appliance.

- Dispose of packaging in an environmentally responsible manner.
- Never allow children to play with packaging material.
- Store small parts safely as they can be a choke hazard.

1.4 Appliance handling safety

WARNING

 Unit is heavy and requires at least two people or proper equipment to move.

- Do not lift appliance by door handle.
- Remove the door for easier handling and installation. See instructions in this manual.

WARNING

 Hidden surfaces may have sharp edges.

- Use caution when reaching behind or under appliance.
- Wear gloves to avoid cutting fingers on sharp edges during installation.

1.5 Installation location

To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a hood that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinet.
Verify that cabinets above the range are a maximum of 13" (330 mm) deep.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1.6 Safety codes and standards

This appliance complies with the latest version of one or more of the following standards:

- CAN/CSA C22.2 No. 61 - Household Cooking Ranges
- CSA C22.2 No. 64 - Household Cooking and Liquid-Heating Appliances
- UL 1026 - Electric Household Cooking and Food Serving Appliances
- UL 858 - Household Electric Ranges

It is the responsibility of the owner and the installer to determine if additional requirements and/or standards apply to specific installations.

1.7 Electrical safety

- **Installer** - show the owner the location of the circuit breaker or fuse. Mark it for easy reference.
- If required by the National Electrical Code (or Canadian Electrical Code), this appliance must be installed on a separate branch circuit.
- Local codes vary. The installer is responsible for ensuring that the installation, connections, and grounding comply with all applicable codes. The manufacturer is not responsible for improper installation or the failure to follow appropriate local codes and regulations.
- Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician in accordance with the National Electrical Code ANSI/NFPA 70 latest edition and local electrical code requirements.
- Only a power supply cord kit rated for this appliance and marked “For Use With Ranges” shall be used.
- Refer to the rating plate for more information.
  → *"Rating plate location", Page 16*

WARNING
Before installing, turn power OFF at the service panel.

- Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.

WARNING



ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Disconnect power before installing or servicing. Before turning power ON, be sure that all controls are in the OFF position.
- DO NOT remove connections.
- DO NOT use an extension cord.
- Improper grounding can result in a risk of electric shock.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance must be grounded.
- Grounding reduces the risk of electric shock by providing a safe pathway for electric current in the event of a short circuit.
- Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician.
- Installation, electrical connections and grounding must comply with all applicable codes.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.
Before you turn on power supply, make sure all controls are in the OFF position.

1.8 State of California Proposition 65 Warnings

This product may contain a chemical known to the State of California, which can cause cancer or reproductive harm. Therefore, the packaging of your product may bear the following label as required by California:

STATE OF CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

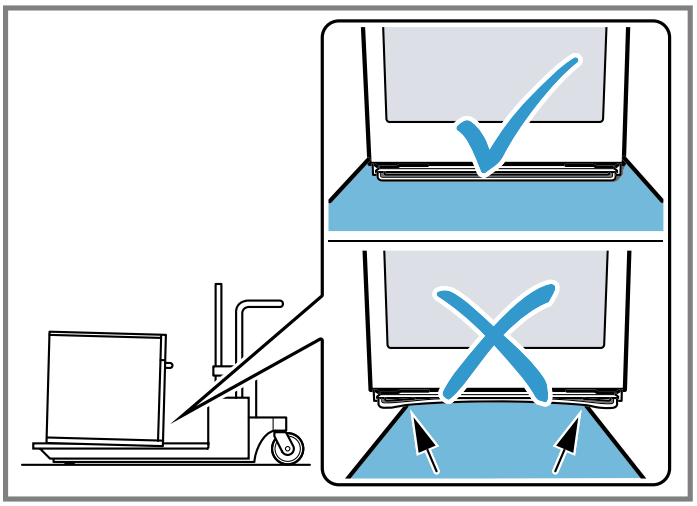
⚠ WARNING
Cancer and Reproductive Harm - **www.P65Warnings.ca.gov**

1.9 Transport

Follow these precautions when transporting your appliance.

NOTICE:
To avoid damaging the appliance, use the transport method shown in the following picture.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



2 Before you begin

Read these instructions before you begin to install your appliance.
This Installation Instructions covers several models. All graphics are representative. Your appliance may vary in appearance and features.

2.1 Parts included

After unpacking all the parts, check for any damage in transit and for completeness of delivery.
- Anti-tip bracket with 2 cross-head screws 3⁄16" x 2" (4.8 x 50 mm)
- Terminal lugs; for use with hard-wired installations (not required for Canadian installations)

2.2 Tools and parts needed

Prepare these tools and accessories before you start to install your appliance.

Tools
- Pencil
- Measuring tape
- Level
- Knife
- Cross head screwdriver
- Flathead screwdriver
- 1¼" wrench
- Pipe wrench
- Drill and 3/16" masonry drill bit for concrete screws
- Safety gloves
- Safety glasses
- Cloth or cardboard to protect floor

Parts
- 40 or 50 Amp power supply cord kit with strain relief; depending on local codes. (Not necessary for Canadian installations, cord is preinstalled at factory.)

Additional parts needed for hard-wired installations
- Flexible conduit
- Torque wrench

2.3 Power requirements and grounding

The outlet must be properly grounded in accordance with all applicable codes.

3 Removing the packaging

1. Cut the box straps.
2. Open the top of the carton and remove the top frame.
3. Place the unit in front of the cabinet where it is to be installed. The unit should be in line with the cabinet cutout.

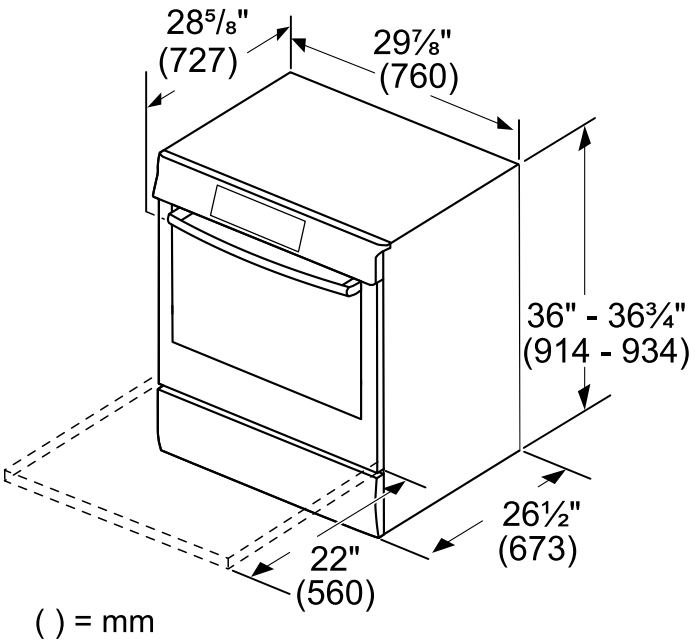
   Leave the unit on the packaging base until it is ready to be lifted into the cabinet cutout.
4. Remove the carton by lifting it up and off the unit.

   Alternatively you can carefully cut along the cut line on the back left side of the carton with a blade shorter than 3/4" (20 mm).
5. Remove all internal protective packaging, racks, accessories, and instruction manuals from the oven cavity.

4 Installation requirements

Read these instructions to prepare the installation space for your appliance.

4.1 Appliance dimensions



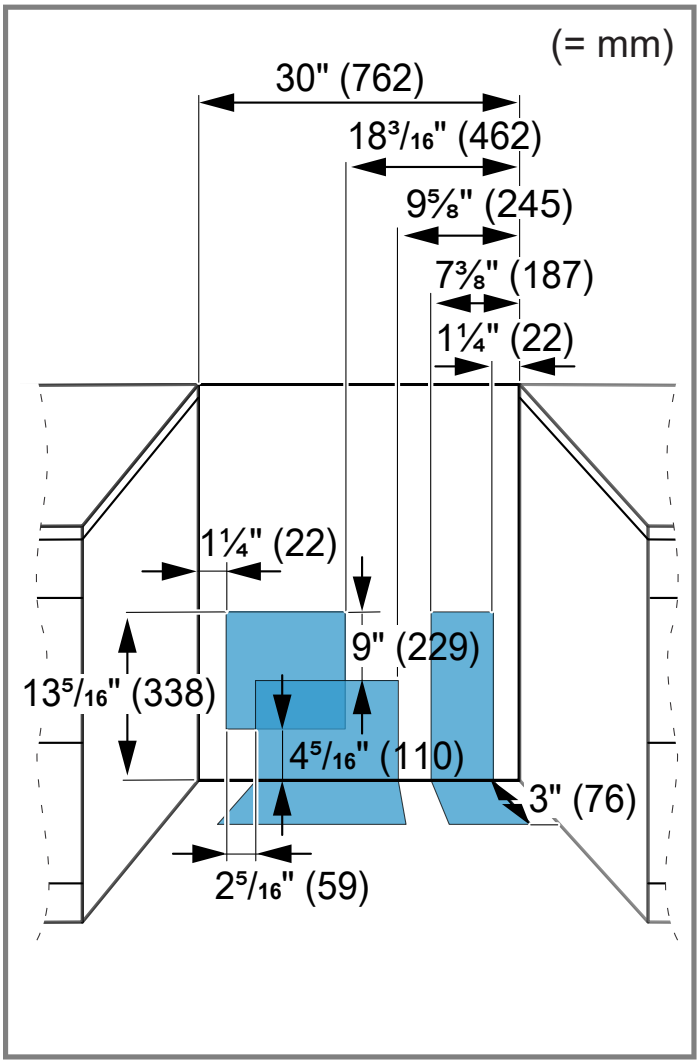
( ) = mm

4.2 Location requirements

⚠ CAUTION
To prevent possible damage to cabinets and cabinet finishes:
- ▸ Use only materials and finishes that will not discolor or divide into layers.
- ▸ Materials should be able to withstand temperatures up to 194°F (90°C).
- ▸ Heat and moisture resistant adhesive must be used if the product is to be installed in laminated cabinetry.
- ▸ Check with the product manufacturer to ensure materials meet these requirements.

- The electrical supply should be within the zones shown in the image on clearance requirements.
- Any opening in the wall behind the appliance and in the floor under the appliance shall be sealed.
- To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a hood that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinet.

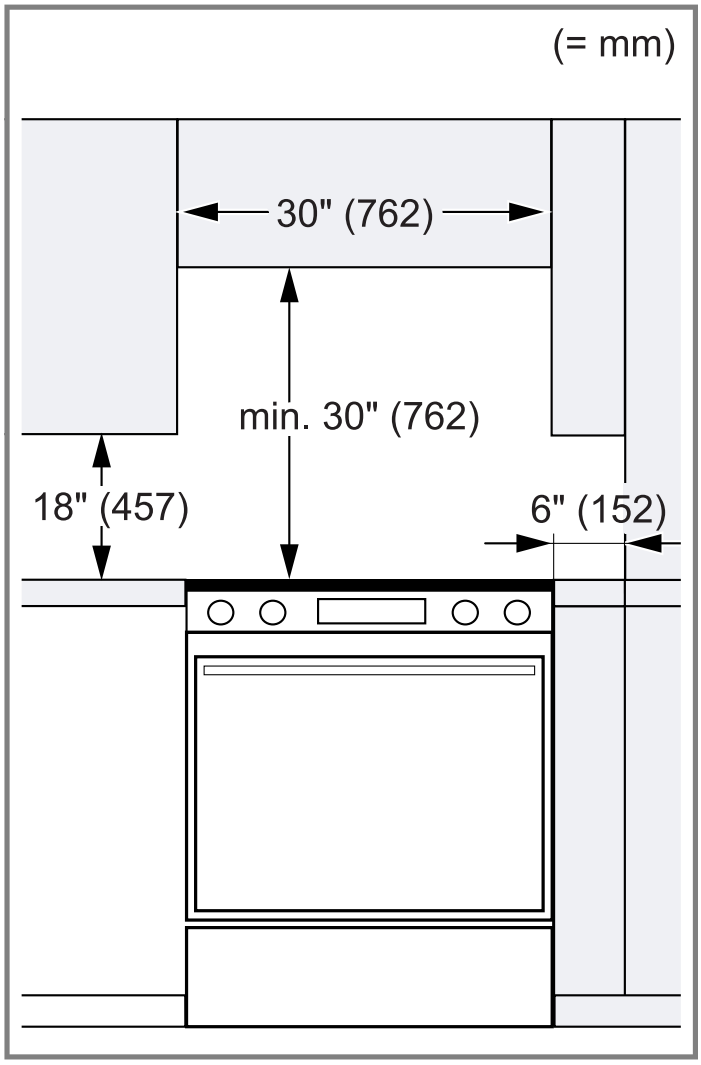
- DO NOT obstruct oven vents.
- The appliance height is adjustable. The level of the range top must be at the same level or above the counter top level.
- To provide proper ventilation of the range DO NOT remove the range feet.
- Follow the required clearances stated in this manual. → *Page 8*
- See illustration for cabinet opening and acceptable electrical and gas outlet area (A).



Required clearances

Provide adequate clearances between the range and adjacent combustible surfaces. These dimensions must be met for the safe use of your appliance.

- Bosch recommends the minimum clearances contained in this manual. Clearances from non-combustible materials are not certified by CSA. Clearances other than those shown in this manual must be approved by local codes and/or by the local authority having jurisdiction.
- There is a 30" (762 mm) minimum clearance required between the top of the cooking surface and the bottom of an unprotected cabinet. A 24" (609 mm) clearance can be used when the bottom of the wood or metal cabinet is protected by not less than ¼" (6 mm) of a flame retardant material covered with not less than No. 28 MSG sheet steel, 0.015" (0.38 mm) thick stainless steel, 0.024" (0.61 mm) aluminum, or 0.02" (0.51 mm) thick copper.
- Cabinets over the cooking surface and cabinets adjacent to those over the cooking surface measure 13" (33 cm) deep from back wall.
- This appliance has been approved for a 3" right and 6" left minimum spacing to first vertical barrier.
- This appliance may be installed with 0" clearance to the countertop and back wall.



Flame retardant materials bear the mark:
UNDERWRITERS LABORATORIES INC. CLASSIFIED MINERAL AND FIBER BOARDS SURFACE BURNING CHARACTERISTICS, followed by the flame spread and smoke ratings. These designations are shown as “FHC (Flame Spread/Smoke Developed)“. Materials with “O” flame spread ratings are flame-retardant. Local codes may allow other flame spread ratings. It is the responsibility of the installer to ensure installation is in accordance with these ratings.

Ventilation requirements

Bosch strongly recommends the installation of a ventilation hood above this range.

For most kitchens, a certified hood rating of not less than 300 CFM is recommended. The range hood must be installed according to instructions furnished with the hood.

5 Prior to installation

Carry out these steps to prepare your appliance for installation.

5.1 Installing the anti-tip bracket

The range can tip forward, potentially causing injury and damage, if the anti-tip bracket is not properly installed. Do not operate the range without the anti-tip bracket in place.

⚠ WARNING

A child or adult can tip the range over and be killed.

- ▸ Verify that the anti-tip bracket is securely installed. Ensure the anti-tip bracket is engaged when the range is moved.

⚠ WARNING

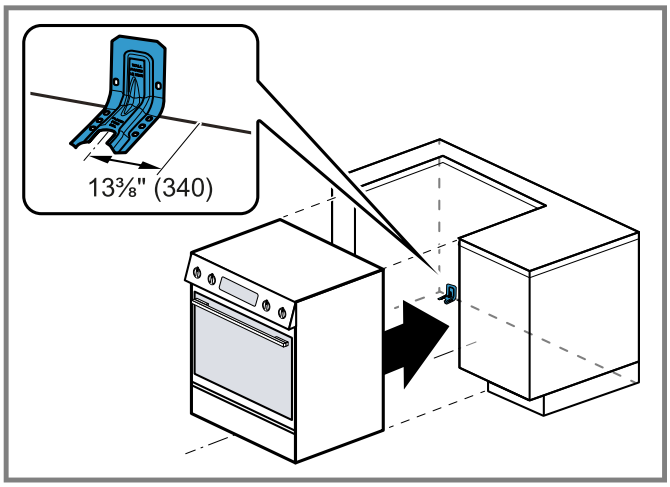
ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- ▸ Use extreme caution when drilling holes into the wall or floor as there may be concealed electrical wires.
- ▸ Identify the electrical circuits that could be affected by the installation of the anti-tip bracket, then turn off power to these circuits.
- ▸ Failure to follow these instructions may result in electrical shock or other personal injury.

Note

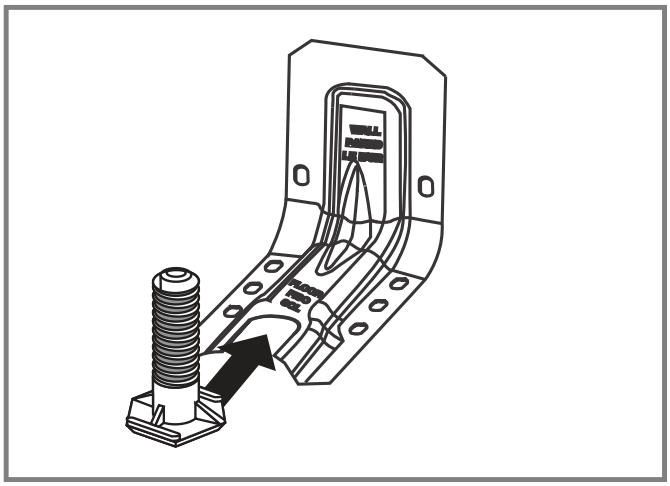
- The hardware provided is for mounting through standard thickness wood studs. The installer is responsible for providing hardware for other types of mounting situations.
- Contact a qualified installer or contractor to determine the proper method for drilling holes through the wall or floor material, such as ceramic tile, hardwood or other.
- The anti-tip bracket may be attached to a solid wood surface having a minimum wall thickness of ¾" (19 mm).
- The thickness of the wall or floor may require the use of longer screws, available at your local hardware store.
- In all cases, at least two (2) of the anti-tip bracket mounting screws must be fastened to a solid wood surface.
- Use appropriate anchors when fastening the mounting bracket to any material other than hardwood or metal.

1. Determine which mounting method to use: floor or wall. If you have a stone or masonry floor, you can use the wall mounting method. If you are installing the range in a mobile home, you must secure the range to the floor. Do not attempt to anchor into drywall.
2. Determine and mark the centerline **A** of the cutout space.



3. Position the mounting bracket against the wall in the cutout so that the center of the cutout of the bracket is 13⅜" (34 cm) from the centerline **A**.

   The mounting bracket can be installed on either the left-hand or right-hand side of the centerline.
4. Drill two 5⁄32" (4 mm) holes that correspond to the bracket holes of the determined mounting method.
5. Mount the anti-tip bracket to the wall or floor with the two (2) 3⁄16" x 2" (4,8 x 50 mm) cross-head screws provided.
6. Move range close enough to the opening to allow for final electrical connections.
7. Remove the shipping base, cardboard or hardboard from under the range.
8. Move the range into its final location. Make sure the rear leveling leg slides into the anti-tip bracket.



5.2 Removing the oven door

⚠ WARNING

Failure to follow these instructions when removing the oven door may lead to personal injury or product damage.

- ▸ Make sure oven is cool and power to the oven has been turned off before removing the door. Failure to do so could result in electrical shock or burns.

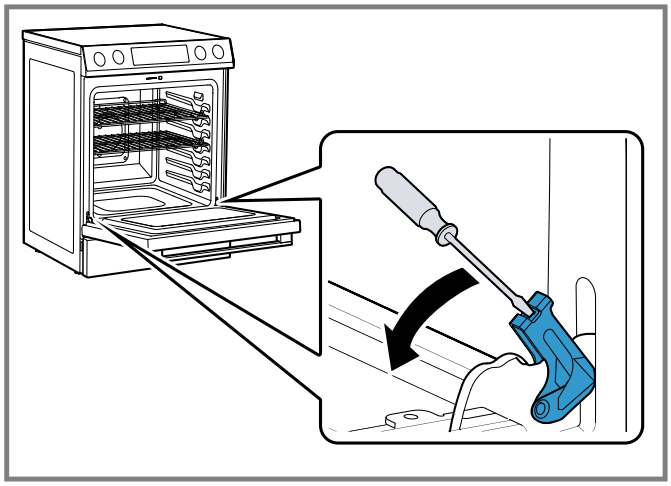
- The oven door is heavy and parts of it are fragile. Use both hands to remove the oven door.
- The door front is glass. Handle it carefully to avoid breakage.
- Grasp only the side of the oven door. Do not grasp the handle. It may swing in your hand and cause damage or injury. Failure to grasp the oven door firmly and properly could result in personal injury or product damage.
- To avoid injury from hinge bracket snapping closed, be sure both levers are securely in place before removing the door.
- Do not force the door open or closed. The hinge could be damaged and cause damage or injury.
- Do not lay the removed door on sharp or pointed objects as this could break the glass. Lay it on a flat, smooth surface, positioned so that the door cannot fall over.

Without the weight of the door, the powerful springs will snap the hinges closed with great force. Failure to grasp the oven door firmly and properly could result in personal injury and product damage.

- Never grab the door near the door hinge/latch or place your hand or fingers near the latch once the door is removed from the hinge receiver.

Note: To avoid injury or damage, make sure that you read the above WARNING before attempting to remove the oven door.

1. Open the oven door to its fully open position.
2. Use a flathead screwdriver to rotate the 2 retainers until the stop position.



3. Slowly close the door to a 10° angle from the fully closed position, then pull the door away from the oven.

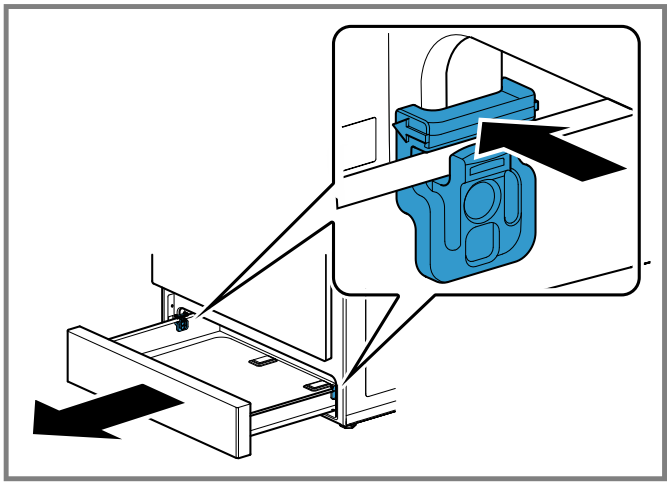
   The door is heavy. Use both hands to firmly grip it by the sides. Do not grip the door by the handle.
4. Place the door in a convenient and stable location.
5. ⚠ **WARNING** There is a risk of injury when refitting the oven door.
   - Always make sure the hinge retainers are correctly placed in the hinge beds.

   Refit the door in the reverse order in which it was removed.
   - Check that the door and drawer are parallel to each other and that both operate smoothly.

5.3 Removing the storage drawer

You can remove the storage drawer for easier installation of the appliance.

1. Open the storage drawer.
2. Simultaneously push the spacer on either side of the drawer backwards in the direction of the arrow.



3. Remove the storage drawer completely.

6 Electrical connection

Read these instructions to safely connect your appliance to the electrical supply.

⚠ **WARNING**

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

To prevent electrical shock, the grounding prong on the range cord should not be cut or removed under any circumstances.

- It must be plugged into a matching grounding type receptacle and connected to a correctly polarized 240-Volt circuit.
- If there is any doubt as to whether the wall receptacle is properly grounded, have it checked by a qualified electrician.

- The range may be connected using an electric range cord, or using a flexible conduit electrical connection.
- Use only cord kits rated 125/250 volts, 40 amperes (minimum), and labeled “For Use with Ranges”.
- It is recommended that only qualified persons add a power cord or make electrical connections to this appliance.

Note: In Canada, the range is shipped from the factory with the range cord already installed. Continue to install the range into the cabinets.

6.1 Electrical requirements

Make sure your electrical installation supports the following requirements.

⚠ WARNING
This appliance must be properly grounded.
Before installing, turn power OFF at the service panel.

- ▸ Lock service panel to prevent power from being turned ON accidentally.

- This appliance must be supplied with the proper voltage and frequency. It must be connected to an individual, properly grounded branch circuit, protected by a circuit breaker or fuse having amperage as specified on the rating plate. The rating plate is located above the drawer on the oven frame. See information on rating plate.
- Check with your local utilities for electrical codes which apply in your area. Failure to wire your appliance according to governing codes could result in a hazardous condition. If there are no local codes, your range must be wired and fused to meet the requirements of the National Electrical Code, ANSI/ NFPA No. 70–Latest Edition.
- The range requires a minimum of a three-wire 120/240 V or 120/208 V, 40 - 50 A, 60 Hz AC circuit. Check local codes for proper amperage ratings. A four-wire connection is preferred. Most local building regulations and codes require that electrical wiring be done by licensed electricians. Be sure to install your range according to the electric codes in your region.
- Prior to servicing the appliance, always disconnect the appliance's electrical supply cord, if so equipped, from the wall receptacle. If the appliance is hard-wired to the power supply, disconnect the power to appliance by turning off the proper circuit breaker. Lock the service panel to prevent the power from being turned ON accidentally.
- A neutral supply wire must be provided from the power source (breaker) because critical range components require it to operate safely and properly.
- Mount the receptacle securely to a wall stud, then seal around the receptacle's housing.
- If the correct power supply circuit is not provided, it is the responsibility and obligation of the installer and user to have a proper power supply connected. This must be accomplished in accordance with all applicable local codes and ordinances by a qualified electrician. It is the responsibility of the installer to ensure compliance of local codes. In the absence of local codes and ordinances, the power supply connection shall be in accordance with the National Electrical Code.
- Observe all governing codes and ordinances when grounding. In the absence of these codes or ordinances observe National Electrical Code ANSI/ NFPA 70 current issue. See the following information in this section for grounding method.
- The range must be connected to the power supply utilizing one of the following methods. For all methods of connection, the length of the cord or conduit/wiring must allow the appliance to be slid completely out of the cabinet without having to unplug or disconnect the appliance from the power supply.
- When using a receptacle it may be necessary to recess the receptacle's housing into the rear wall. Refer to Local Electrical Code to determine the minimum volume for all electrical / junction boxes. Follow all local electrical codes and ordinances, and/or the National Electrical Code, as applicable.

Required dedicated circuit
Ranges are dual rated for use on either 240 VAC or 208 VAC. Check the rating label for the kW rating. Reference the kW rating in the table below to determine amperage requirements.

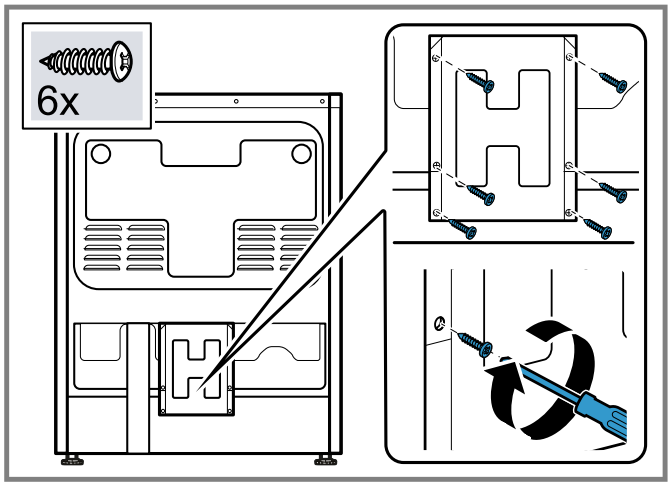
Volts A/C	Hz	Rating kW	Circuit breaker Varies by location. Check local codes
240	60	13.5	40 or 50 A
208	60	10.2	40 or 50 A

6.2 Removing the terminal cover

The electrical connection can be established with a power cord or conduit installation.

Note: Power cord and conduit with strain relief are not included in the appliance. It must be purchased separately.

- Use a cross-head screwdriver to remove the 5 screws from the metal cover on the back side of the appliance.



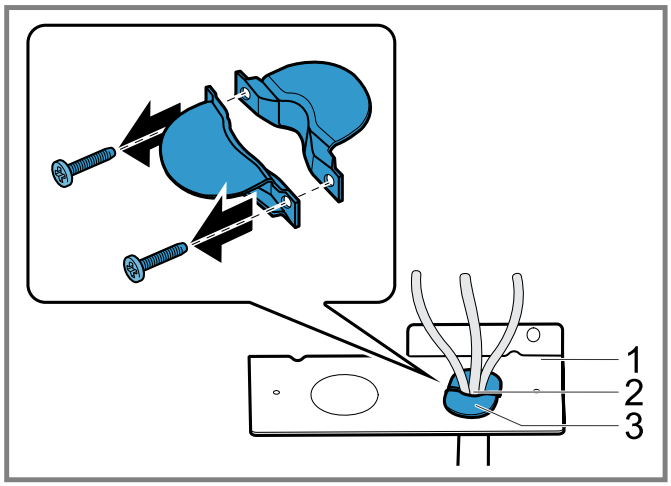
Do not discard the screws.

6.3 Cord connection

Strain relief for cord installation

Assemble the strain relief in the connection plate hole, which has a diameter of 1⅜" (35 mm).

- Insert the power cord through the strain relief and tighten the clamp screws.



1	Conduit connection plate
2	Power cord
3	Strain relief

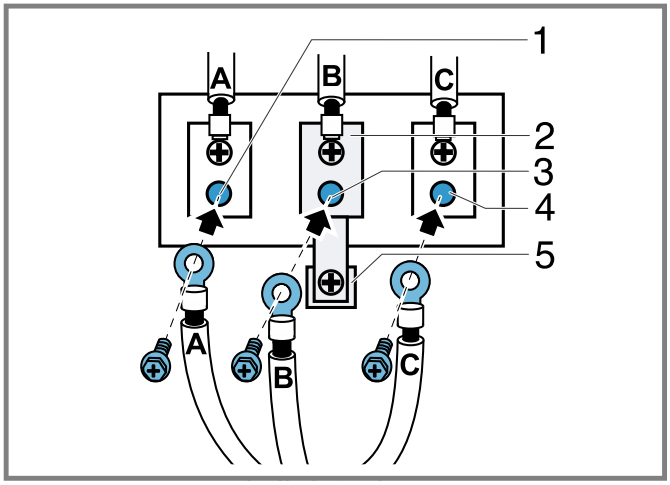
Notes

- The power cord must always be installed with strain relief mounted into the connection plate.
- Terminals on the power cord must be closed-loop or open-end spade lugs.

Installing a three-wire cord connection

⚠ WARNING

The neutral wire of the power cord must be connected to the neutral terminal located in the center of the terminal block. The power leads must be connected to the lower left and the lower right terminals of the terminal block.



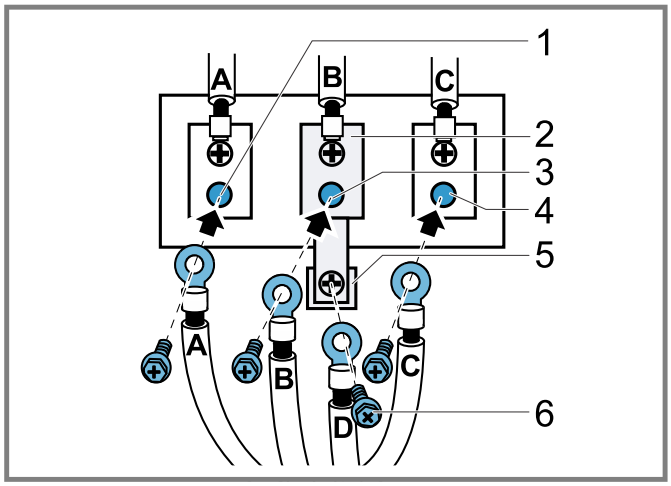
1	Live 1
2	Ground strap
3	Neutral terminal
4	Live 2
5	Ground plate
A	Black (8 AWG)
B	White (10 AWG)
C	Red (8 AWG)

2. Remove the 3 lower terminal screws on the terminal block. Do not loosen the upper screws.
3. Install the three-wire cord kit and strain relief in the hole in the connection plate.
4. Connect the center (white/neutral) wire lead to the center terminal.
5. Connect the red and black leads to the outside terminals.
6. Push the cord upward (to relieve strain), while tightening the strain relief clamp.
7. Securely tighten each screw (35 to 50 in-lbs).

Installing a four-wire cord connection

⚠ WARNING

The neutral wire of the supply circuit must be connected to the neutral terminal located in the lower center of the terminal block. The power leads must be connected to the lower left and the lower right terminals of the terminal block. The grounding lead must be connected to the frame of the range with the ground plate and ground screw.



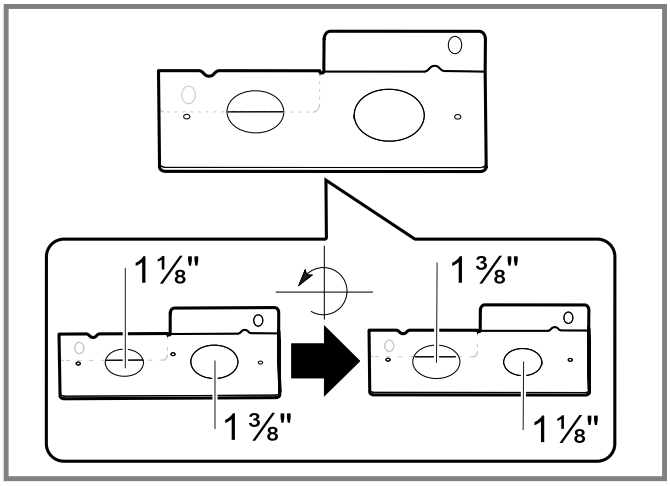
1	Live 1
2	Ground strap
3	Neutral terminal
4	Live 2
5	Ground plate
6	Ground screw
A	Black (8 AWG)
B	White (10 AWG)
C	Red (8 AWG)
D	Green (10 AWG)

2. Remove the 3 lower terminal screws on the terminal block. Do not loosen the upper screws.
3. Remove the ground screw and ground plate and retain them.
4. Cut the ground strap below the terminal block and discard the lower section.
5. Insert the ground screw through the power cord ground wire ring through the ground plate and back into the range frame. Tighten securely, but do not over-tighten (15 to 20 in-lbs).
6. Insert the 3 terminal screws through each power cord terminal ring and back into the terminal block. Be certain the white wire is in the center.
7. Securely tighten each screw (35 to 50 in-lbs).

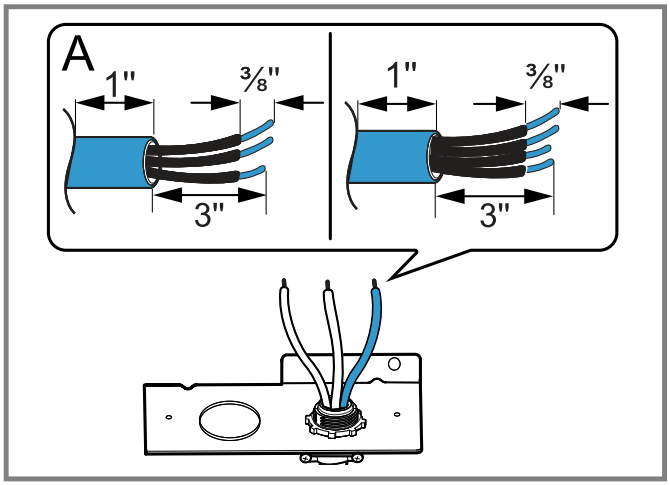
6.4 Conduit connection

Strain relief for conduit installation

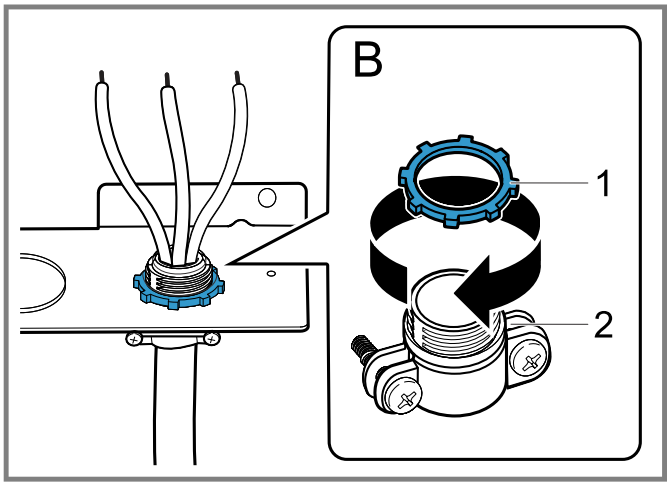
1. Remove the conduit connection plate by removing two screws and rotating it. Use the conduit hole with a diameter of 1⅛". Tighten both screws back.



2. Prepare the conduit cord by stripping the insulation **(A)**.



3. Install the conduit cord into the connection plate **(B)**.



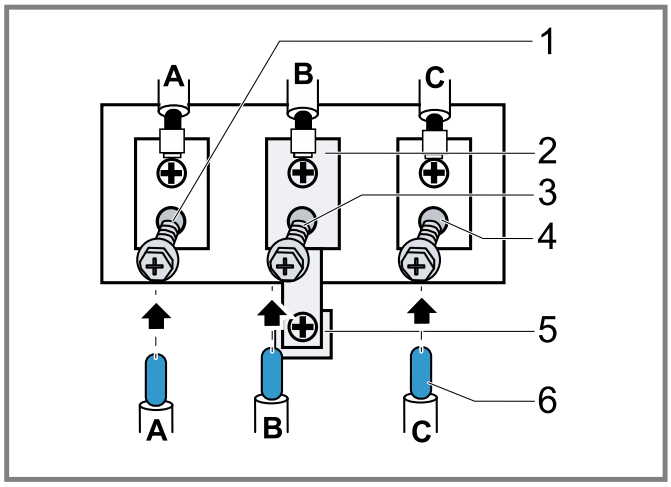
4. Insert the strain relief into the conduit hole. Then thread the conduit cord through the body (2) of the strain relief and fasten the ring (1).

5. Reinstall the connection plate into position and fasten the screws.

Installing a three-wire conduit connection

⚠ WARNING

The neutral wire of the power cord must be connected to the neutral terminal located in the center of the terminal block. The power leads must be connected to the lower left and the lower right terminals of the terminal block.

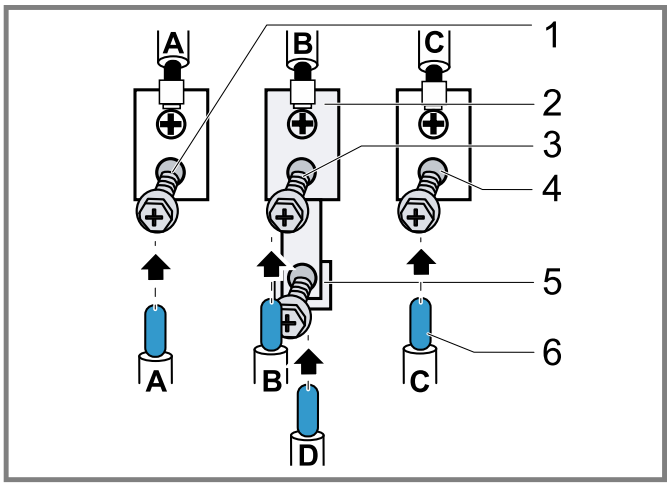


1	Live 1
2	Ground strap
3	Neutral terminal
4	Live 2
5	Ground plate
6	Wire tips
A	Black (8 AWG)
B	White (10 AWG)
C	Red (8 AWG)

2. Loosen the 3 lower terminal screws on the terminal block.
3. Strip wires to expose the tips about ⅜" (10 mm) long.
4. Insert the center (white/neutral) wire tip through the bottom center terminal block opening.

   On certain models, the wires will need to be inserted through the ground strap opening and then into the bottom center block opening. Insert the two side bare wire tips into the lower left and the lower right terminal block openings.
5. Tighten the screws until the wire is firmly secured (35 to 50 in-lbs.) Do not over-tighten the screws.

Installing a four-wire conduit connection



1	Live 1
2	Ground strap
3	Neutral terminal
4	Live 2
5	Ground plate
6	Ground screw
7	Wire tips
A	Black (8 AWG)
B	White (10 AWG)
C	Red (8 AWG)
D	Green (10 AWG)

2. Loosen the 3 lower terminal screws on the terminal block.
3. Strip wires to expose the tips about ⅜" (10 mm) long.
4. Remove the ground screw and ground plate and retain them.
5. Cut the ground strap below the ground block and discard the lower section.
6. Insert the ground screw through the ground plate (removed earlier) and put it back into the terminal.
7. Insert the ground wire tip into the ground screw and plate. Tighten securely, but do not over-tighten (15 to 20 in-lbs).
8. Insert the center (white/neutral) wire tip through the bottom center terminal block opening.

   On certain models, the wire will need to be inserted through the ground strap opening and then into the bottom center block opening. Insert the two side bare wire tips into the lower left and the lower right terminal block openings.
9. Tighten the screws until the wire is firmly secured (35 to 50 in-lbs). Do not over-tighten the screws.

6.5 Replacing the terminal cover

- Replace the wire cover on the range back by sliding its left edge under the retaining tabs and replace the screws removed earlier.

Make sure that no wires are pinched between the cover and range back.

7 Moving the appliance

⚠ CAUTION
Unit is heavy and requires at least two persons or proper equipment to move.
It is recommended to wear protective clothing during the lifting process.

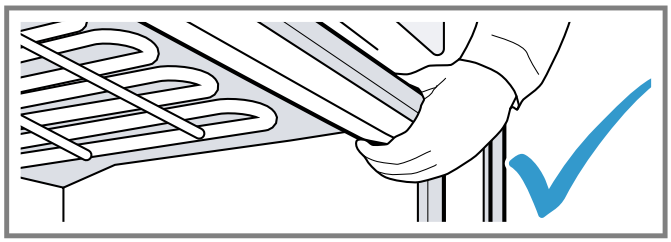
- Wear gloves and long sleeves to protect hands and forearms from abrasion and potential scratches.
- Take off watches and jewelry.
- Wear work shoes for foot protection.

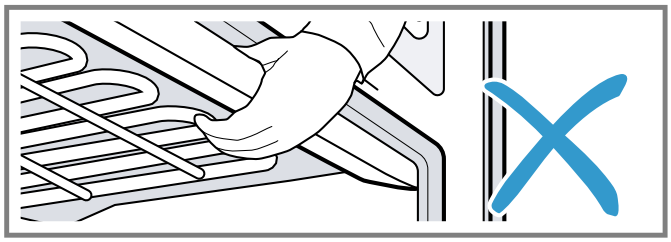
NOTICE:
To avoid risk of damage to the range oven door, do not lift, push, or pull the range by holding the door handle.

Requirements

- You have installed the anti-tip bracket. → *Page 9*
- You have removed the oven door and storage drawer.
- You have installed the power cord.

1. **⚠ CAUTION** DO NOT attempt to lift the unit by holding the oven's upper heating element.
   Lift the range off of the packaging base. Reach inside the top of the oven cavity to locate a ridged area near the front of the oven.



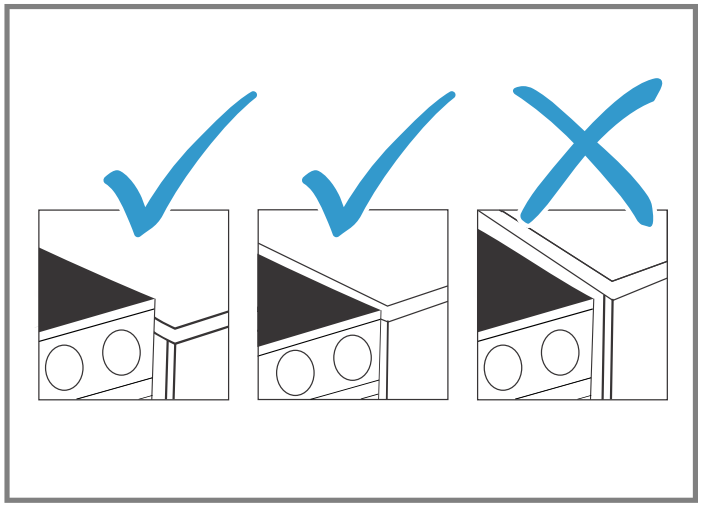


2. Make sure that the circuit breaker is off.
3. Dampen the countertop and floor at the bottom of the opening with soapy water.
4. Slide the range into the opening. Be careful not to damage countertops, floors, or drawer front. Do not apply pressure to the cooktop when sliding the range into position. Be careful not to crimp the flexible electrical connector.
5. Level the appliance.
   → *"Adjusting the leveling legs", Page 15*
6. Reinstall the oven door and storage drawer in reverse order as you have removed it.

8 Adjusting the leveling legs

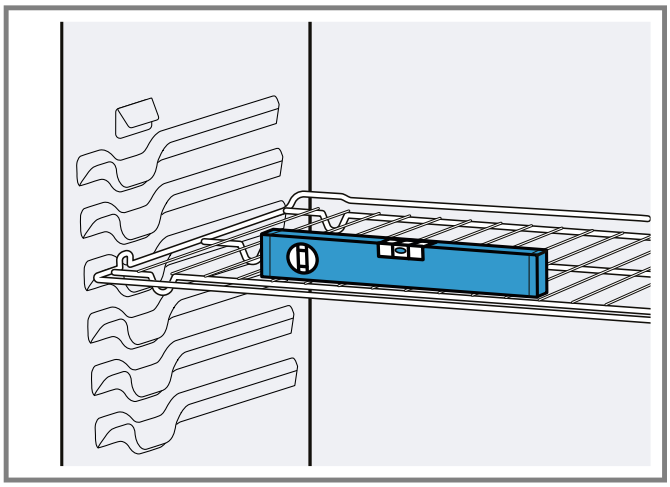
⚠ WARNING
Never completely remove the leveling leg as the range will not be secured to the anti-tip device properly.

Note
The leveling legs must be adjusted so that the cooktop is at the same or higher level as he adjacent countertop.



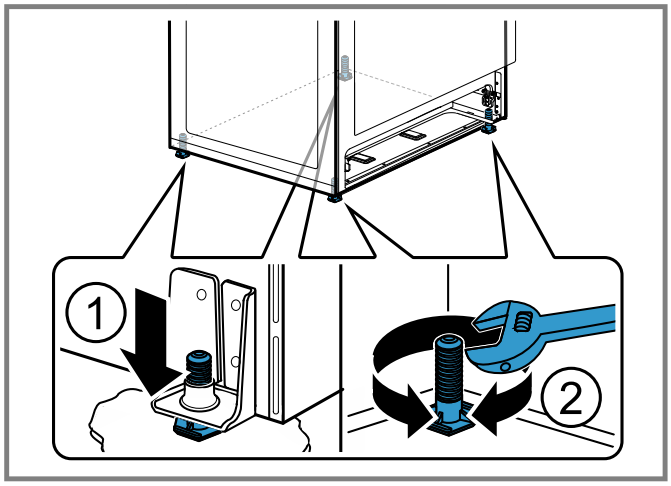
Requirement: The storage drawer needs to be removed. → *Page 10*

1. Position the range where it will be installed.
2. Place an oven rack in the oven.
3. Use a level to check if the range is level.



Take 2 readings, with the level placed diagonally first in one direction and then in the other.

4. Level the range by adjusting the leveling legs with a wrench.
   - The rear legs can be adjusted from the top of the leg ① through the drawer opening.
   - The front leveling legs can be adjusted from the top or the bottom leg ②.



5. Make sure the rear leg is engaged in the anti-tip bracket.

9 Testing the operation

Check if your unit is working properly after you have completed the installation steps.

1. Turn on power at the breaker.
2. To test the oven select the **Bake** mode. See the User Manual for detailed operating instructions.
3. Verify that the oven begins to preheat.
4. To test the door lock set the **Self Clean** mode. Confirm that the door locks when the lock icon appears in the display.

10 Customer Service

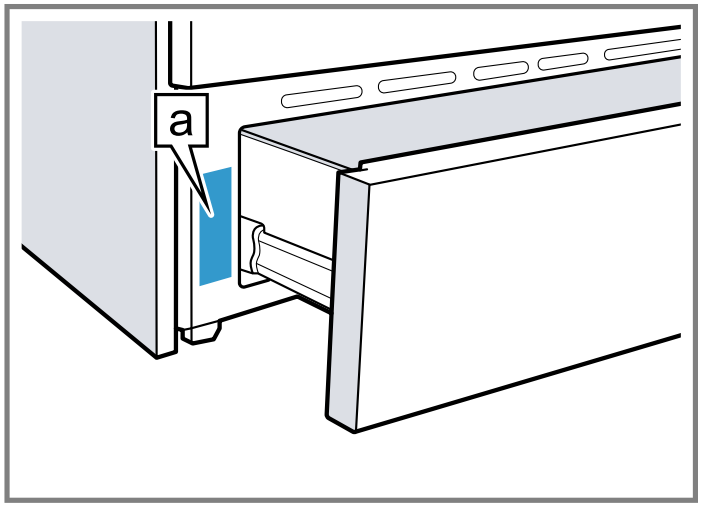
With any warranty repair, we will make sure your appliance is repaired by an authorized service provider using genuine replacement parts. We use only genuine replacement parts for all repairs.
Detailed information on the warranty period and terms of warranty can be found in the Statement of Limited Product Warranty, from your retailer, or on our website.
If you contact Customer Service, you will need the model number (E-Nr.) and the production number (FD) of your appliance.
USA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support
www.bosch-home.com/us/shop
CA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.ca/en/service/get-support
www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

10.1 Model number (E-Nr.) and production number (FD)

You can find the model number (E-Nr.) and the production number (FD) on the appliance's rating plate.
Making a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number will enable you to find them again quickly.

10.2 Rating plate location

You can find the rating plate of your appliance on the oven frame. Open the drawer to view it.



a	Rating plate

10.3 Product registration

Register your Bosch product to access information related to your product.
You may register your product through one of the following ways:

- Register your product online at:
  - US: www.bosch-home.com
  - CA: www.bosch-home.ca/en/service/get-support
- Mail in the completed product registration card to the address printed on the card.
- Scan the QR code with your smartphone and follow the prompts:

- Call Bosch Customer Service at 1-800-944-2904.

Please make sure to register your product; failure to register will not affect your warranty rights.

Table des matières

1 IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ 18
1.1 Définitions des termes de sécurité 18
1.2 Informations générales..... 18
1.3 Consignes générales de sécurité 18
1.4 Manipulation sécuritaire des appareils 19
1.5 Lieu d'installation..... 20
1.6 Codes et normes de sécurité 20
1.7 Sécurité électrique 20
1.8 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie 21
1.9 Transport 21

2 Avant de commencer..... 22
2.1 Pièces incluses 22
2.2 Outils et pièces nécessaires..... 22
2.3 Exigences d'alimentation et mise à la terre 22

3 Retirer l'emballage..... 22

4 Exigences d'installation 22
4.1 Dimensions de l’électroménager 22
4.2 Exigences concernant l'emplacement 22

5 Avant l'installation 24
5.1 Montage de la console anti-basculement 24
5.2 Retrait de la porte du four..... 25
5.3 Retrait du tiroir de rangement..... 26

6 Raccordement électrique 26
6.1 Exigences électriques 26
6.2 Retrait du couvercle de la borne..... 27
6.3 Connexion du cordon 28
6.4 Connexion de conduit 29
6.5 Remplacement du couvercle de la borne 31

7 Déplacement de l'appareil..... 31

8 Réglage des pieds de nivellement..... 31

9 Opération d’essai..... 32

10 Service à la clientèle..... 32
10.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD) 32
10.2 Emplacement de la plaque signalétique..... 32
10.3 Enregistrement de produit..... 33

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles lorsque vous utilisez l'appareil, suivez les précautions de base, et notamment les consignes de sécurité suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne jamais faire fonctionner la surface de la table de cuisson de cet appareil sans surveillance.

- Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure qui pourrait provoquer des dommages matériels, des blessures ou un décès.

- En cas d'incendie, se tenir à l'écart de l'appareil et appeler immédiatement les pompiers.

NE PAS ESSAYER D'ÉTEINDRE UN INCENDIE DE GRAISSE OU D'HUILE AVEC DE L'EAU.

1.1 Définitions des termes de sécurité

Vous trouverez ici des explications sur les mots de signalisation de sécurité utilisés dans ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT
Signale un risque de mort ou de blessure grave si l'avertissement n'est pas respecté.

⚠ MISE EN GARDE
Signale un risque de blessures mineures ou modérées si l'avertissement n'est pas respecté.

AVIS :
Ceci indique que la non-conformité à cet avis de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou endommager l'appareil.

Remarque : Ceci vous signale des informations et/ou indications importantes.

1.2 Informations générales

Vous trouverez ici des informations générales sur ce manuel.

- Veuillez lire attentivement ce manuel.
- Respectez les consignes de sécurité et les avertissements.
- Conservez le manuel et les informations sur le produit dans un endroit sûr pour référence future ou pour le prochain propriétaire.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé après l'avoir déballé. Ne branchez pas l'appareil s'il a été endommagé pendant le transport.

Tous les manuels des produits peuvent être téléchargés en ligne à l'adresse www.bosch-home.ca/fr/service/manuels-utilisateur.

1.3 Consignes générales de sécurité

IMPORTANT : L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ.
IMPORTANT : CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DE L'INSPECTEUR ÉLECTRIQUE LOCAL.
PROPRIÉTAIRE : VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
Examinez l'appareil après l'avoir déballé. En cas de dommage en cours de transport, ne branchez pas l'appareil.

AVERTISSEMENT
Si les consignes du présent manuel ne sont pas suivies à la lettre, il y a un risque d'incendie ou d'électrocution pouvant entraîner des dommages matériels ou des blessures.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ne pas réparer, remplacer ni retirer toute pièce de l'électroménager à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé par les manuels. L'installation, les réparations ou l'entretien inadéquats pourraient causer des blessures ou des dégâts matériels.

- Consulter ce manuel pour les directives d'utilisation.
- Toutes les autres réparations doivent être effectuées par un prestataire de services agréé.

AVERTISSEMENT
RISQUE DE BASCULEMENT SUR LES CUISINIÈRES



- Toutes les cuisinières peuvent basculer et entraîner des blessures. Pour éviter tout basculement accidentel de la cuisinière, fixez-la au sol, au mur ou à l'armoire en installant le support anti-basculement fourni.
- Un enfant ou un adulte peut faire basculer la cuisinière et être tué ou gravement blessé. Vérifiez que le support antibasculement est correctement installé. Assurez-vous que le support anti-bascule est engagé lorsque la cuisinière est déplacée.
- **NE PAS** faire fonctionner la cuisinière si le support antibasculement n'est pas en place. Non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner la mort ou des brûlures graves pour les enfants et les adultes.
- Si la cuisinière est déplacée pour le nettoyage, l'entretien ou toute autre raison, assurez-vous que le support anti-bascule est correctement ré-engagé lorsque la cuisinière est remise en place. En cas d'utilisation anormale (telle qu'une personne debout, assise ou appuyée sur une porte ouverte), le non-respect de cette précaution peut entraîner le basculement de la cuisinière. Des blessures peuvent résulter du déversement de liquides chauds ou de la cuisinière elle-même.
- Vérifiez que le support anti-basculement est correctement installé et utilisé. Inclinez délicatement la cuisinière vers l'avant de l'arrière pour s'assurer que le support anti-bascule s'engage dans la patte de la cuisinière et empêche le renversement. La cuisinière ne doit pas se déplacer de plus de 1 po (2,5 cm).

AVERTISSEMENT
NE PAS installer cet appareil à l'extérieur.

AVERTISSEMENT
Ne jamais modifier ni altérer la structure de l'appareil électroménager.

- Par exemple, ne retirez pas les pieds d'ajustement, les panneaux, les couvre-fils ou les vis ou supports anti-basculement.

Utilisez uniquement l'appareil électroménager s'il a été installé par un technicien qualifié conformément aux présentes instructions d'installation. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de tous dommages causés par une installation inadéquate.
Pour éliminer le risque de brûlure ou d'incendie lorsque vous vous étirez au-dessus des surfaces chauffantes de l'électroménager, il faut éviter d'installer des armoires de rangement au-dessus de la surface de l'électroménager.

- Si une armoire de rangement est installé, il est possible de réduire le risque en installant une hotte qui dépasse (horizontalement) d'au moins 5 po (127 mm) le bord du fond de l'armoire.
- Vérifier que la profondeur des armoires au-dessus de la table de cuisson est au maximum de 13 po (330 mm).

AVERTISSEMENT
Retirer tout le ruban adhésif et l'emballage avant d'utiliser l'électroménager.

- Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage.
- Conservez les pièces de petite taille dans un endroit sûr, car elles peuvent être avalées facilement.

1.4 Manipulation sécuritaire des appareils

AVERTISSEMENT

L'unité  est lourde et son déplacement exige au moins deux personnes ou encore un équipement approprié.

- Ne pas soulever l'appareil par la poignée de porte.
- Retirez la porte pour une manipulation et une installation plus faciles. Voir les instructions dans ce manuel.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT



Certaines surfaces cachées peuvent avoir des rebords tranchants.

- ▶ Redoubler de vigilance quand vous passez la main derrière ou sous l'appareil électroménager.
- ▶ Portez des gants pour éviter de vous couper les doigts sur les rebords pointus au cours de l'installation.

1.5 Lieu d'installation

Pour éliminer le risque de brûlure ou d'incendie lorsque vous vous étirez au-dessus des surfaces chauffantes de l'électroménager, il faut éviter d'installer des armoires de rangement au-dessus de la surface de l'électroménager. Si une armoire de rangement est installé, il est possible de réduire le risque en installant une hotte qui dépasse horizontalement d'au moins 5 po (12,7 mm) le bord du fond de l'armoire.
Vérifiez que les armoires au-dessus de la cuisinière ont une profondeur maximale de 13 po (330 mm).

1.6 Codes et normes de sécurité

Cet appareil est conforme aux plus récentes versions de l'une ou plus des normes suivantes :

- CAN/CSA C22.2 no 61 - Cuisinières domestiques
- CSA C22.2 no 64 - Appareils ménagers de cuisson et de chauffage à liquide
- UL 1026 - Appareils électroménagers pour la cuisson et la préparation des aliments
- UL 858 - Cuisinières électriques domestiques

Il est de la responsabilité du propriétaire et de l'installateur de déterminer si des exigences et/ou des normes supplémentaires s'appliquent à des installations spécifiques.

1.7 Sécurité électrique

- **Installateur** - indiquez au propriétaire l'emplacement du disjoncteur ou du fusible. Identifiez sa position pour pouvoir le retrouver facilement.
- S'il y a lieu, conformément au Code national de l'électricit (ou au Code canadien de l'électricité), cet appareil doit être installé sur un circuit de dérivation séparé.
- Les codes locaux peuvent varier. L'installateur est responsable de s'assurer que l'installation, les connexions et la mise à la terre sont conformes à tous les codes applicables. Le fabricant n'est pas responsable d'une installation incorrecte ou du non-respect des codes et réglementations locaux appropriés.
- Assurez-vous que votre appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié conformément à la dernière édition du National Electrical Code ANSI/NFPA 70 et aux exigences du code électrique local.
- Seul une trousse de cordon d'alimentation conçu pour cet appareil et marqué « À utiliser avec les cuisinières » doit être utilisé.
- Voir la fiche signalétique pour plus d'information.
  → *"Emplacement de la plaque signalétique", Page 32*

AVERTISSEMENT
Avant l'installation, couper l'alimentation au panneau de service.

- ▶ Verrouiller le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.

AVERTISSEMENT



RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Débranchez l'alimentation avant l'installation ou l'entretien. Avant de rétablir l'alimentation, s'assurer que toutes les commandes sont à la position d'arrêt (OFF).
- ▶ NE PAS enlever de raccords.
- ▶ NE PAS utiliser de rallonge.
- ▶ Une mise à la terre inadéquate peut entraîner un risque d'électrocution.
- ▶ Tout manquement à ces directives peut entraîner la mort ou une électrocution, ou déclencher un incendie.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- ▶ Cet appareil doit être mis à la terre.
- ▶ La mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant une voie sûre pour le courant électrique en cas de court-circuit.
- ▶ Assurez-vous que l'appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié.
- ▶ L'installation, les raccordements électriques et la mise à la terre doivent être conformes avec tous les codes en vigueur.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

N'utilisez pas de rallonge. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien ou un technicien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil. Avant de mettre sous tension la source d'alimentation, vérifiez que toutes les commandes sont à la position OFF (Arrêt).

1.8 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie

Ce produit pourrait contenir un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme cancérigène ou ayant des effets nocifs sur la reproduction. Par conséquent, vous pourriez devoir apposer l'étiquette suivante sur l'emballage du produit comme requis par la Californie :

AVERTISSEMENT ISSUE DE LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE :

⚠ AVERTISSEMENT

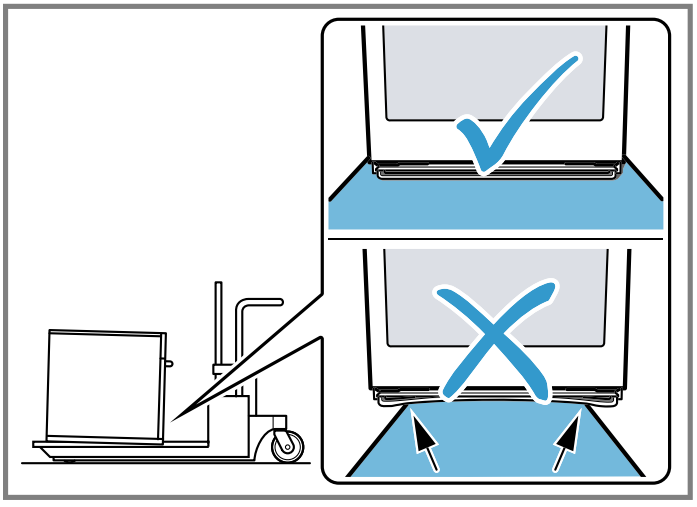
Cancer et dommages à la reproduction -
www.P65Warnings.ca.gov

1.9 Transport

Suivez ces précautions lors du transport de votre appareil.

AVIS :

Pour éviter d'endommager l'appareil, utilisez la méthode de transport illustrée ci-dessous.



2 Avant de commencer

Lisez ces instructions avant de commencer l'installation de votre appareil.
Ce manuel d'installation couvre plusieurs modèles. Tous graphiques sont représentatifs. Votre appareil peut varier en apparence et en fonctionnalités.

2.1 Pièces incluses

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et pour vous assurer de l'intégralité de la livraison.
- Support anti-basculement avec 2 vis à tête cruciforme 3⁄16 po x 2 po (4,8 x 50 mm)
- Cosses de borne; pour une utilisation avec des installations câblées (non requis pour les installations canadiennes)

2.2 Outils et pièces nécessaires

Préparez ces outils et accessoires avant de commencer à installer votre électroménager.

Outils
- Crayon
- Ruban à mesurer
- Niveau
- Couteau
- Tournevis cruciforme
- Tournevis à tête plate
- Clé 1 ¼ po
- Clé à pipe
- Perceuse et mèche à maçonnerie 3/16 po pour vis à béton
- Gants de sécurité
- Lunettes de protection
- Tissu ou carton pour protéger le sol

Pièces
- Trousse de cordon d'alimentation 40 ou 50 A avec décharge de traction; selon les codes locaux. (Non nécessaire pour les installations canadiennes, le cordon est préinstallé en usine.)

Pièces supplémentaires nécessaires pour les installations câblées
- Un conduit flexible
- Clé dynamométrique

2.3 Exigences d'alimentation et mise à la terre

La prise de courant doit être correctement mise à la terre selon tous les codes applicables.

3 Retirer l'emballage

1. Coupez les sangles de la boîte.
2. Ouvrez le haut du carton et retirez le cadre supérieur.
3. Placez l'unité devant l'armoire où elle doit être installée. L'unité doit être alignée avec la découpe de l'armoire.

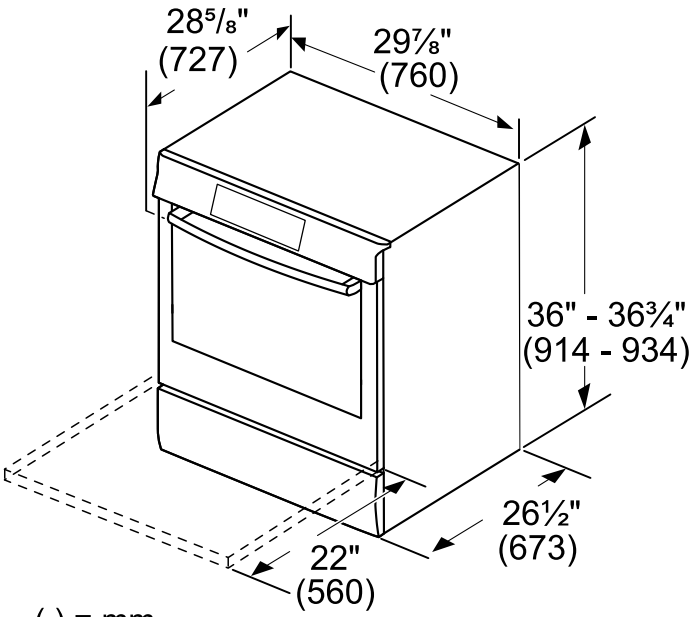
   Laissez l'unité sur la base de l'emballage jusqu'à ce qu'elle soit prête à être soulevée dans la découpe de l'armoire.
4. Retirez le carton en la soulevant à la verticale pour l'enlever de l'unité.

   Alternativement, vous pouvez couper soigneusement le long de la ligne de coupe sur le côté arrière gauche du carton avec une lame plus courte que 3/4 po (20 mm).
5. Retirez tous les emballages de protection internes, les grilles, les accessoires et les manuels d'instructions de la cavité du four.

4 Exigences d'installation

Lisez ces instructions pour préparer l'espace d'installation de votre appareil.

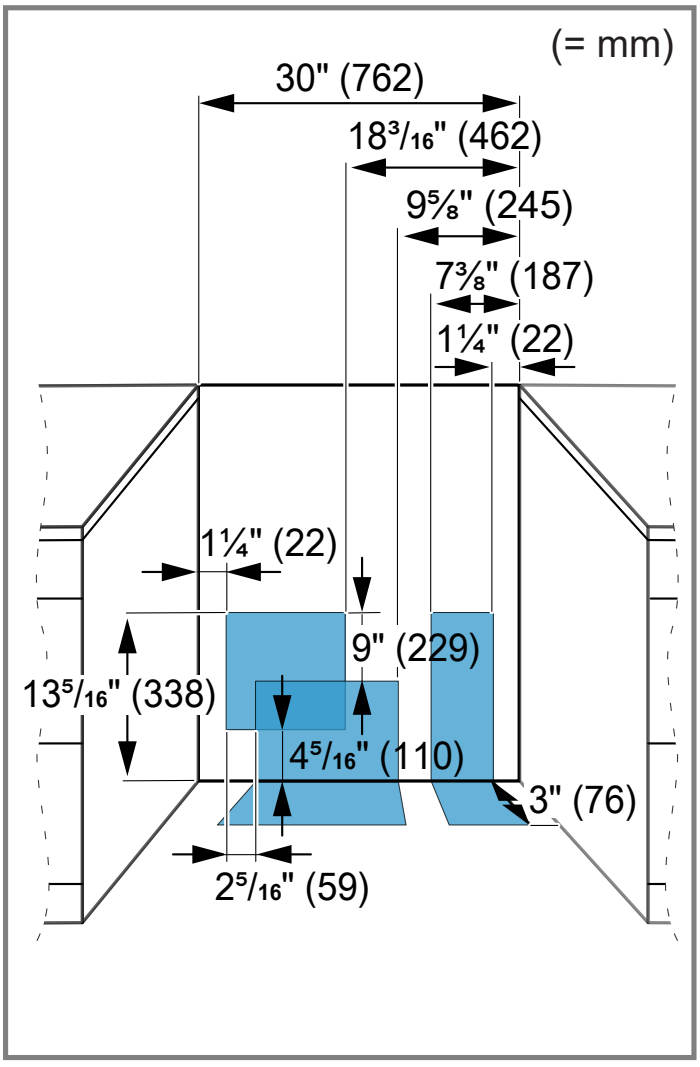
4.1 Dimensions de l'électroménager



4.2 Exigences concernant l'emplacement

⚠ MISE EN GARDE
Pour éviter d'endommager les armoires et les finitions des armoires :
- ▸ Utilisez uniquement des matériaux et des finis qui ne se décolore pas ni se décollent en couches multiples.
- ▸ Les matériaux doivent être en mesure de supporter des températures pouvant atteindre 90 °C (194 °F).
- ▸ Utilisez des matières adhésives résistantes à la chaleur et à l'humidité si l'appareil est installé dans des armoires stratifiées.
- ▸ Vérifiez auprès du fabricant du produit pour vous assurer que les matériaux répondent à ces exigences.

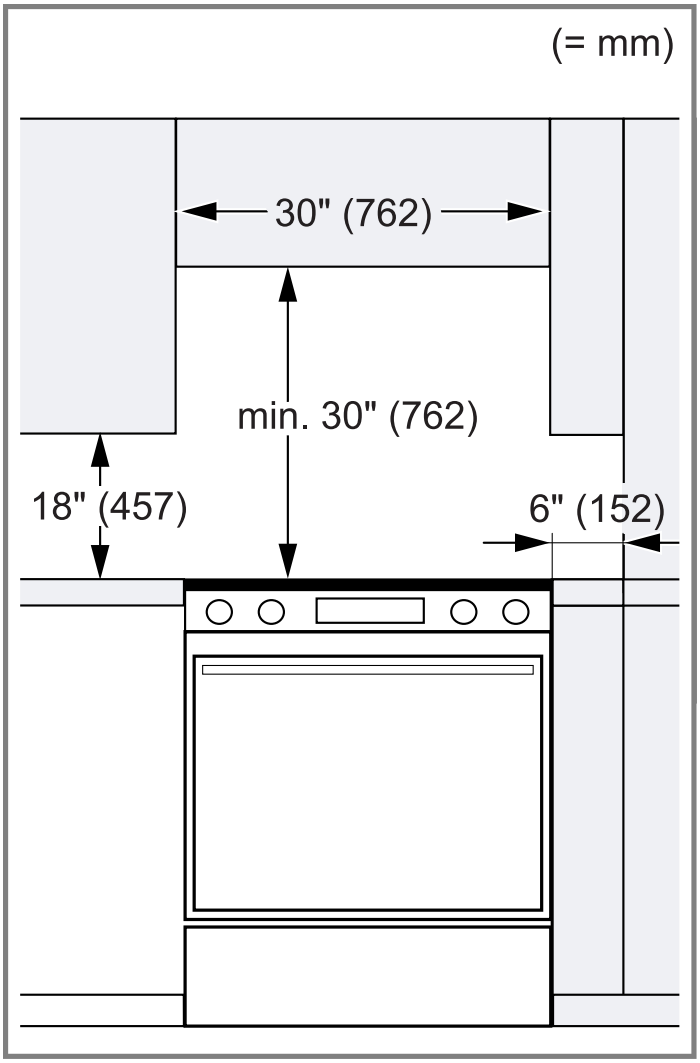
- L'alimentation électrique doit se trouver dans les zones indiquées dans l'image sur les exigences de dégagement.
- Tout orifice dans le mur derrière l'appareil et dans le plancher sous l'appareil doit être scellé.
- Pour éliminer le risque de brûlure ou d'incendie lorsque vous vous étirez au-dessus des surfaces chauffantes de l'électroménager, il faut éviter d'installer des armoires de rangement au-dessus de la surface de l'électroménager. Si une armoire de rangement est installé, il est possible de réduire le risque en installant une hotte qui dépasse horizontalement d'au moins 5 po (12,7 mm) le bord du fond de l'armoire.
- N'obstruez pas les évents du four.
- La hauteur de l'appareil est réglable. Le niveau du dessus de la cuisinière doit être à niveau ou au-dessus du niveau le plus haut du comptoir.
- Pour assurer une ventilation adéquate de la cuisinière, ne retirez pas les pieds de la cuisinière.
- Respectez les dégagements requis indiqués dans le présent manuel. → *Page 23*
- Voir l'illustration pour l'ouverture de l'armoire et la zone acceptable pour les prises électriques et de gaz (A).



Dégagements requis

Prévoyez des dégagements suffisants entre la cuisinière et les surfaces combustibles adjacentes. Ces dimensions doivent être respectées pour que votre appareil puisse être utilisé en toute sécurité.

- Bosch recommande les dégagements minimaux contenus dans ce manuel. Les dégagements par rapport aux matériaux non combustibles ne sont pas certifiés par la CSA. Les dégagements autres que ceux indiqués dans ce manuel doivent être approuvés par les codes locaux et/ou par les autorités locales compétentes.
- Il y a un dégagement minimum de 30 po (762 mm) requis entre le haut de la surface de cuisson et le bas d'une armoire non protégée. Un dégagement de 24 po (609 mm) peut être utilisé lorsque le fond de l'armoire en bois ou en métal est protégé par au moins ¼ po (6 mm) d'un matériau ignifuge recouvert d'au moins une tôle d'acier n° 28 MSG, 0,015 po (0,38 mm) d'acier inoxydable d'épaisseur, 0,024 po (0,61 mm) d'aluminium ou 0,02 po (0,51 mm) d'épaisseur de cuivre.
- Les armoires au-dessus de la surface de cuisson et les armoires adjacentes à celles au-dessus de la surface de cuisson mesurent 13 po (33 cm) de profondeur à partir du mur du fond.
- Cet appareil a été approuvé pour un espacement minimum de 3 po à droite et de 6 po à gauche par rapport à la première barrière verticale.
- Cet appareil peut être installé avec un dégagement de 0 po par rapport au comptoir et au mur arrière.



Les matériaux ignifuges portent la marque :
UNDERWRITERS LABORATORIES INC. CARTES MINÉRALES ET EN FIBRE CLASSIFIÉES CARACTÉRISTIQUES DE BRÛLAGE DE SURFACE, suivies de la propagation de la flamme et des cotes de fumée. Ces désignations sont indiquées comme « FHC (Flame Spread/Smoke Developed) ». Les matériaux avec des indices de propagation de flamme « O » sont ignifuges. Les codes locaux peuvent autoriser d'autres cotes de propagation des flammes. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que l'installation est conforme à ces cotes.

Exigences concernant la ventilation

Bosch recommande fortement l'installation d'une hotte de ventilation au-dessus de cette cuisinière.
Pour la plupart des cuisines, une cote de hotte certifiée d'au moins 300 pi3/min est recommandée. La cuisinière doit être installée conformément aux instructions fournies avec la hotte.

5 Avant l'installation

Effectuez ces étapes pour préparer votre appareil à l'installation.

5.1 Montage de la console anti-basculement

La cuisinière peut basculer vers l'avant, pouvant causer des blessures et des dommages, si le support antibasculement n'est pas correctement installé. Ne pas faire fonctionner la cuisinière si le support antibasculement n'est pas en place.

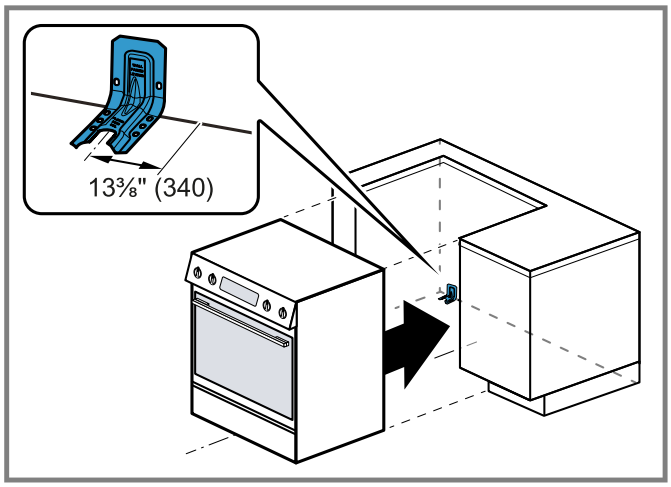
⚠ AVERTISSEMENT
Un enfant ou un adulte peut renverser le four et être tué.
- ▸ Vérifiez que le support antibasculement est correctement installé. Assurez-vous que le support anti-bascule est engagé lorsque la cuisinière est déplacée.

⚠ AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
- ▸ Soyez extrêmement prudent lorsque vous percez des trous dans le mur ou le sol, car des fils électriques peuvent être dissimulés.
- ▸ Identifiez les circuits électriques qui pourraient être affectés par l'installation du support anti-bascule, puis mettez ces circuits hors tension.
- ▸ Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique ou d'autres blessures.

Remarque
- ■ Le matériel fourni est destiné au montage à travers des montants en bois d'épaisseur standard. L'installateur est responsable de fournir le matériel pour d'autres types de situations de montage.
- ■ Contactez un installateur ou un entrepreneur qualifié pour déterminer la méthode appropriée pour percer des trous à travers le matériau du mur ou du plancher, comme les carreaux de céramique, le bois franc ou autre.
- ■ Le support anti-basculement peut être fixé à une surface en bois massif ayant une épaisseur de paroi minimale de ¾ po (19 mm).
- ■ L'épaisseur du mur ou du sol peut nécessiter l'utilisation de vis plus longues, disponibles dans votre quincaillerie locale.
- ■ Dans tous les cas, au moins deux (2) des vis de montage du support anti-basculement doivent être fixées à une surface en bois massif.
- ■ Utilisez des ancrages appropriés lors de la fixation du support de montage à tout matériau autre que le bois dur ou le métal.

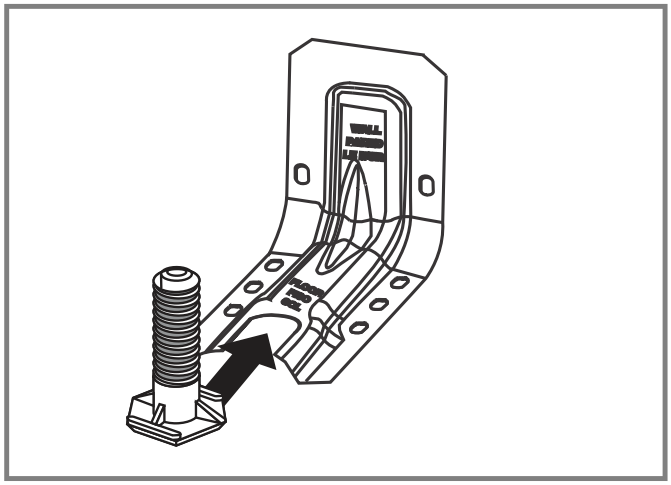
1. Déterminez la méthode de montage à utiliser : au sol ou au mur. Si vous avez un sol en pierre ou en maçonnerie, vous pouvez utiliser la méthode de fixation murale. Si vous installez la cuisinière dans une maison mobile, vous devez la fixer au sol. N'essayez pas de l'ancrer dans une cloison sèche.

2. Déterminez et marquez la ligne médiane **A** de l'espace découpé.



3. Positionnez le support de montage contre le mur dans la découpe de manière à ce que le centre de la découpe du support se trouve à 13⅜ po (34 cm) de l'axe central. **A**.

   Le support de montage peut être installé à gauche ou à droite de l'axe central.
4. Percez deux trous de 5⁄32 po (4 mm) correspondant aux trous du support de la méthode de montage déterminée.
5. Fixez le support anti-basculement au mur ou au sol à l'aide des deux (2) vis à tête cruciforme 3⁄16 po x 2 po (4,8 x 50 mm) fournies.
6. Rapprochez la cuisinière de l'ouverture pour permettre les raccordements électriques finaux.
7. Retirez la base d'expédition, le carton ou le panneau dur de dessous la cuisinière.
8. Déplacez la cuisinière jusqu'à son emplacement définitif. Assurez-vous que le pied de nivellement arrière glisse dans le support anti-basculement.



5.2 Retrait de la porte du four

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions lors du retrait de la porte du four peut entraîner des blessures ou endommager le produit.

- Avant de démonter la porte, s’assurer que le four soit froid et que le courant qui l’alimente a été coupé. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner un choc électrique ou des brûlures.
- La porte du four est lourde et certaines parties sont fragiles. Utilisez les deux mains pour retirer la porte du four.
- Le devant de la porte est en verre. Manipulez-la avec précaution pour éviter des cassures.
- Saisir uniquement les côtés de la porte. Ne saisissez pas la poignée. Il peut osciller dans votre main et provoquer des dommages ou des blessures. Si la porte du four n'est pas saisie fermement et correctement, il y a un risque de blessure ou de dommage à l'appareil.
- Pour éviter toute blessure causée par l'enclenchement soudain du support de charnière, s'assurer que les deux leviers sont bien enclenchés avant d'enlever la porte.
- Ne forcez pas la porte pour l'ouvrir ou la fermer. La charnière pourrait être endommagée et provoquer des dommages ou des blessures.
- Ne pas déposer la porte sur des objets acérés ou pointus, car ils risquent de briser la vitre. Posez-la sur une surface plane et lisse, positionnée de manière à ce que la porte ne puisse pas tomber.

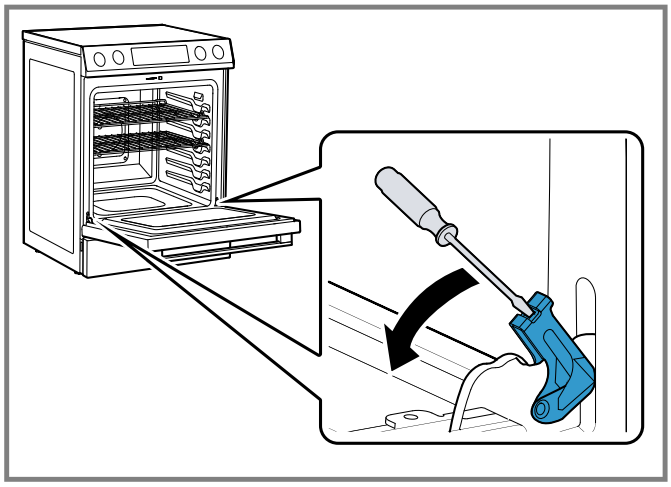
Sans la poids de la porte, les puissants ressorts fermeront les charnières avec une poussée importante. Si la porte du four n’est pas saisie fermement et correctement, il y a un risque de blessure et de dommage à l’appareil.

- Ne saisissez jamais la porte près de la charnière/du loquet et ne placez jamais votre main ou vos doigts près du loquet une fois que la porte a été retirée de la charnière.

Remarque : Pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'appareil, lisez attentivement l'AVERTISSEMENT ci-dessus avant d'essayer d'enlever la porte du four.

1. Ouvrez la porte du four dans sa position complètement ouverte.

2. Utilisez un tournevis à tête plate pour faire tourner les 2 supports jusqu'à la position d'arrêt.



3. Fermez lentement la porte à un angle de 10° par rapport à la position de fermeture complète, puis éloignez la porte du four.

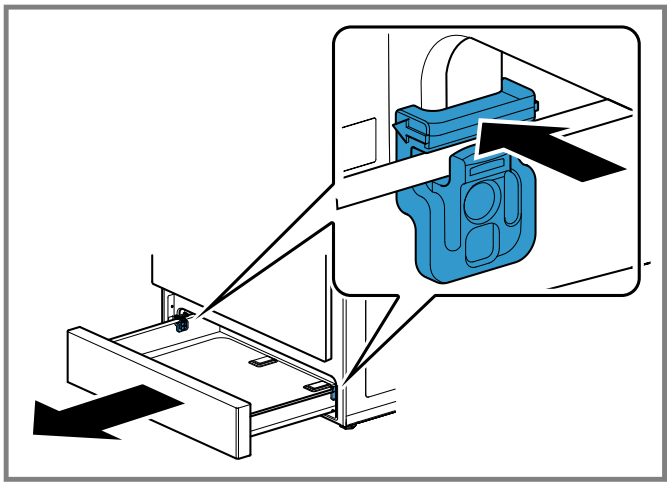
   La porte est lourde. Utilisez les deux mains pour le saisir fermement par les côtés. Ne saisissez pas la porte par la poignée.
4. Placez la porte dans un endroit pratique et stable.
5. ⚠ **AVERTISSEMENT** Le remontage de la porte du four présente un risque de blessure.
   - ▸ Veillez toujours à ce que les supports de charnière soient correctement placés dans les supports de charnière.

   Replacez la porte dans l'ordre inverse dans lequel elle a été retirée.
   - – Vérifiez que la porte et le tiroir sont parallèles l'un à l'autre et qu'ils fonctionnent bien.

5.3 Retrait du tiroir de rangement

Vous pouvez retirer le tiroir de rangement pour faciliter l'installation de l'appareil.

1. Ouvrez le tiroir de rangement.
2. Poussez simultanément l'entretoise de chaque côté du tiroir vers l'arrière dans le sens de la flèche.



3. Retirez complètement le tiroir de rangement.

6 Raccordement électrique

Lisez ces instructions pour connecter votre appareil en toute sécurité à l'alimentation électrique.

⚠ **AVERTISSEMENT**
N'utilisez pas de rallonge. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien ou un technicien qualifié d'installer une prise à proximité de l'appareil.
Pour éviter tout risque de choc électrique, la prise de terre du cordon de la cuisinière ne doit en aucun cas être coupée ou retirée.

- ▸ Elle doit être reliée à une prise de type mise à la terre adaptée et connecté à un circuit de 240 volts correctement polarisé.
- ▸ En cas de doute concernant la mise à la terre appropriée de la prise murale, le faites-la vérifier par un électricien qualifié.

- ■ La cuisinière peut être raccordée à l'aide d'un cordon de cuisinière électrique ou d'un raccord électrique à conduit flexible.
- ■ Utilisez uniquement des trousses de cordons de 125/250 volts, 40 ampères (minimum) et étiquetés « À utiliser avec les cuisinières ».
- ■ Il est recommandé que seules des personnes qualifiées ajoutent un cordon d'alimentation ou effectuent des branchements électriques sur cet appareil.

Remarque : Au Canada, la cuisinière est expédiée de l'usine avec le cordon de la cuisinière déjà installé. Continuez à installer la cuisinière dans les armoires.

6.1 Exigences électriques

Assurez-vous que votre installation électrique prend en charge les exigences suivantes.

⚠ **AVERTISSEMENT**
Cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Avant l'installation, couper l'alimentation au panneau de service.

- ▸ Verrouiller le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.

- Cet appareil doit être alimenté avec la tension et la fréquence appropriées. Il doit être connecté à un circuit de dérivation individuel correctement mis à la terre, protégé par un disjoncteur ou un fusible dont l'ampérage est spécifié sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est située au-dessus du tiroir sur le cadre du four. Voir les informations sur la plaque signalétique.
- Vérifiez auprès de vos services publics locaux les codes électriques qui s'appliquent dans votre région. Le fait de ne pas câbler votre appareil conformément aux codes en vigueur peut entraîner une situation dangereuse. S'il n'y a pas de codes locaux, votre cuisinière doit être câblée et fusionnée pour répondre aux exigences du National Electrical Code, ANSI / NFPA n °70 – Dernière édition.
- La gamme nécessite au moins un circuit CA à trois fils 120/240 V ou 120/208 V, 40 - 50 A, 60 Hz. Vérifiez les codes locaux pour connaître les ampérages appropriés. Une connexion à quatre fils est préférable. La plupart des réglementations et codes de construction locaux exigent que le câblage électrique soit effectué par des électriciens agréés. Assurez-vous d'installer votre cuisinière conformément aux codes électriques de votre région.
- Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, débranchez toujours le cordon d'alimentation électrique de l'appareil, le cas échéant, de la prise murale. Si l'appareil est câblé à l'alimentation électrique, débranchez l'alimentation de l'appareil en éteignant le disjoncteur approprié. Verrouillez le panneau de service pour empêcher que l'alimentation ne soit rétablie par accident.
- Un fil d'alimentation neutre doit être fourni à partir de la source d'alimentation (disjoncteur) car les composants critiques de la plage l'exigent pour fonctionner correctement et en toute sécurité.
- Fixez solidement la prise de courant à un montant de cloison puis scellez autour du boîtier de la prise.
- Si le circuit d'alimentation électrique correct n'est pas fourni, il est de la responsabilité et de l'obligation de l'installateur et de l'utilisateur d'avoir une alimentation électrique appropriée connectée. Ceci doit être accompli conformément à tous les codes et ordonnances locaux applicables par un électricien qualifié. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer de la conformité aux codes locaux. En l'absence de codes et d'ordonnances locaux, la connexion à l'alimentation électrique doit être conforme au Code national de l'électricité.
- Respectez tous les codes et ordonnances en vigueur lors de la mise à la terre. En l'absence de ces codes ou ordonnances, respectez la version actuelle du Code national de l'électricité ANSI/NFPA 70. Voir les informations suivantes dans cette section pour la méthode de mise à la terre.
- La cuisinière doit être connectée à l'alimentation électrique en utilisant l'une des méthodes suivantes. Pour toutes les méthodes de connexion, la longueur du cordon ou du conduit/câblage doit permettre à l'appareil d'être complètement glissé hors de l'armoire sans avoir à débrancher ou déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique.
- Lors de l'utilisation d'une prise de courant, il s'avère parfois nécessaire d'encastrer le boîtier dans le mur arrière. Consultez le code électrique local pour déterminer le volume minimum pour toutes les boîtes électriques/de jonction. Respectez tous les codes et règlements locaux et/ou le Code national de l'électricité, le cas échéant.

Circuit dédié requis
Les cuisinières ont une double valeur nominale pour une utilisation sur 240 VAC ou 208 VAC. Vérifiez l'étiquette de puissance pour la puissance en kW. Reportez-vous à la puissance nominale dans le tableau ci-dessous pour déterminer les besoins en ampérage.

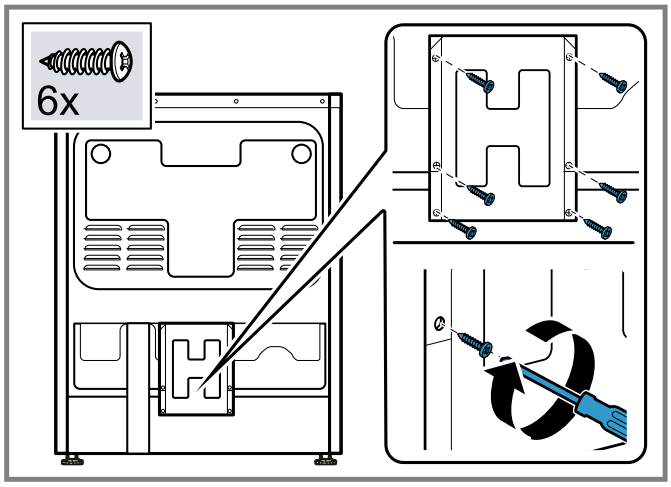
Volts A / C	**Hz**	**Puissance en kW**	**Disjoncteur** **Varie selon l'emplacement. Vérifiez les codes locaux**
240	60	13,5	40 ou 50 A
208	60	10,2	40 ou 50 A

6.2 Retrait du couvercle de la borne

La connexion électrique peut être établie à l'aide d'un cordon d'alimentation ou d'un conduit.

Remarque : Le cordon d'alimentation et le conduit avec décharge de traction ne sont pas inclus dans l'appareil. Ils doivent être acheté séparément.

- A l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les 5 vis du couvercle métallique situé à l'arrière de l'appareil.



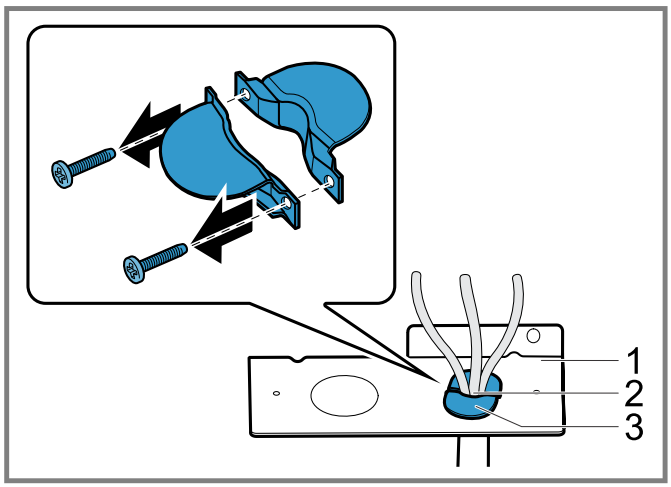
Ne jetez pas les vis.

6.3 Connexion du cordon

Décharge de tension pour installation de cordon

Assemblez la décharge de traction dans le trou de la plaque de connexion, qui a un diamètre de 1⅜ po (35 mm).

- Insérez le cordon d'alimentation à travers la décharge de traction et serrez les vis de serrage.



1	Plaque de raccordement des conduits
2	Cordon d'alimentation
3	Décharge de traction

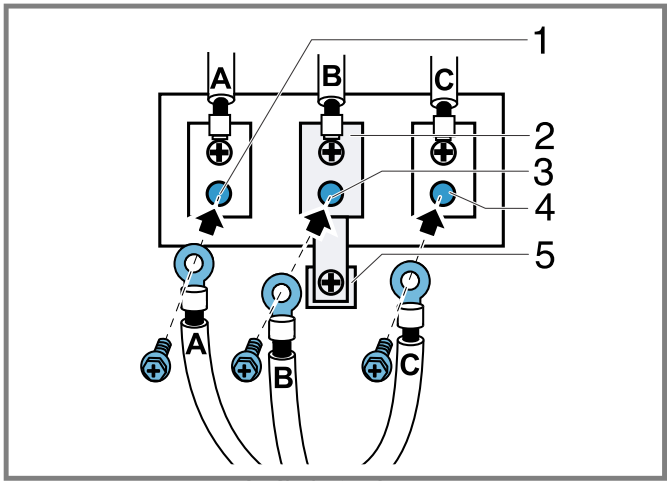
Remarques

- Le cordon d'alimentation doit toujours être installé avec une décharge de traction montée dans la plaque de connexion.
- Les bornes du cordon d'alimentation doivent être des boucles fermées ou des cosses ouvertes.

Installation d'un cordon à trois fils

⚠ AVERTISSEMENT

Le fil neutre du cordon d'alimentation doit être connecté à la borne neutre située au centre du bornier. Les fils d'alimentation doivent être connectés aux bornes inférieures gauche et droite du bornier.



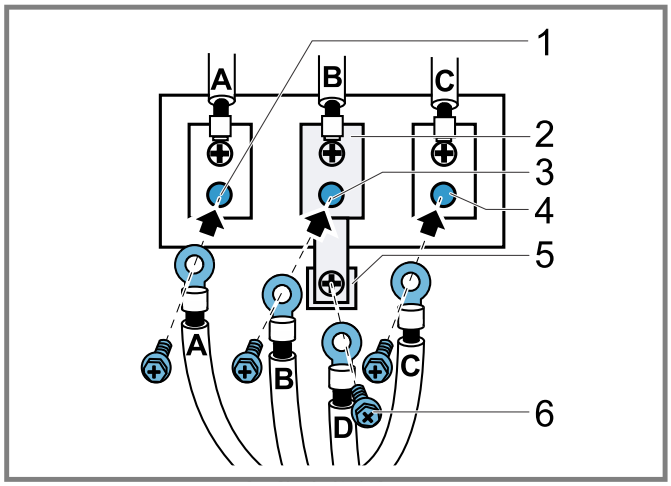
1	Live 1
2	Bande de mise à la terre
3	Borne neutre
4	Live 2
5	Plaque de terre
A	Noir (8 AWG)
B	Blanc (10 AWG)
C	Rouge (8 AWG)

2. Retirez les 3 vis inférieures du bornier. Ne desserrez pas les vis supérieures.
3. Installez le kit de cordon à trois fils et la décharge de traction dans le trou de la plaque de connexion.
4. Connectez le fil central (blanc/neutre) à la borne centrale.
5. Connectez les fils rouge et noir aux bornes extérieures.
6. Pousser le cordon vers le haut (pour décharger la traction), tout en serrant le collier de serrage.
7. Serrez fermement chaque vis (35 à 50 in-lbs).

Installation d'un cordon à quatre fils

⚠ AVERTISSEMENT

Le fil neutre du circuit d'alimentation doit être connecté à la borne neutre située au centre inférieur du bornier. Les fils d'alimentation doivent être connectés aux bornes inférieures gauche et droite du bornier. Le câble de mise à la terre doit être relié au châssis de la cuisinière par la plaque et la vis de mise à la terre.



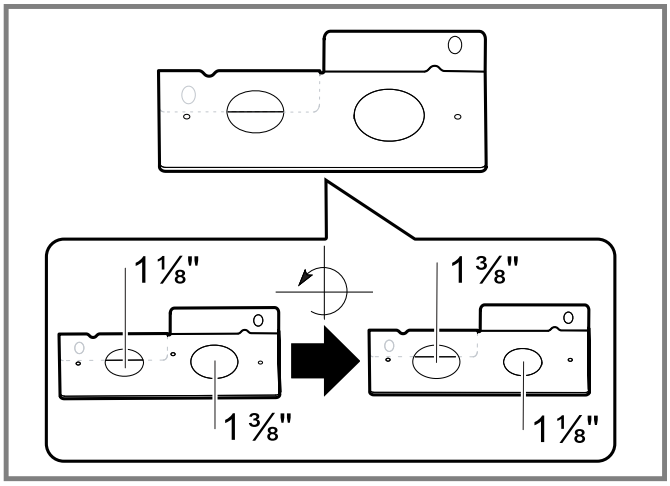
1	Live 1
2	Bande de mise à la terre
3	Borne neutre
4	Live 2
5	Plaque de terre
6	Vis de terre
A	Noir (8 AWG)
B	Blanc (10 AWG)
C	Rouge (8 AWG)
D	Vert (10 AWG)

2. Retirez les 3 vis inférieures du bornier. Ne desserrez pas les vis supérieures.
3. Retirez la vis de mise à la terre et la plaque de mise à la terre et les conserver.
4. Coupez la bande de mise à la terre sous le bornier et jetez la partie inférieure.
5. Insérez la vis de mise à la terre dans l'anneau du fil de mise à la terre du cordon d'alimentation, dans la plaque de mise à la terre et dans le châssis de la cuisinière. Serrez fermement, mais sans excès (15 à 20 in-lbs).
6. Insérez les 3 vis de la borne dans chaque anneau de la borne du cordon d'alimentation et remettez-les dans le bornier. Assurez-vous que le fil blanc est au centre.
7. Serrez fermement chaque vis (35 à 50 in-lbs).

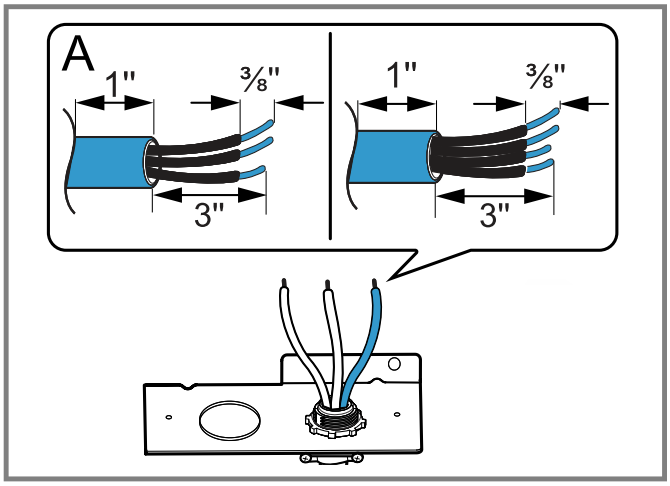
6.4 Connexion de conduit

Décharge de traction pour l'installation de conduits

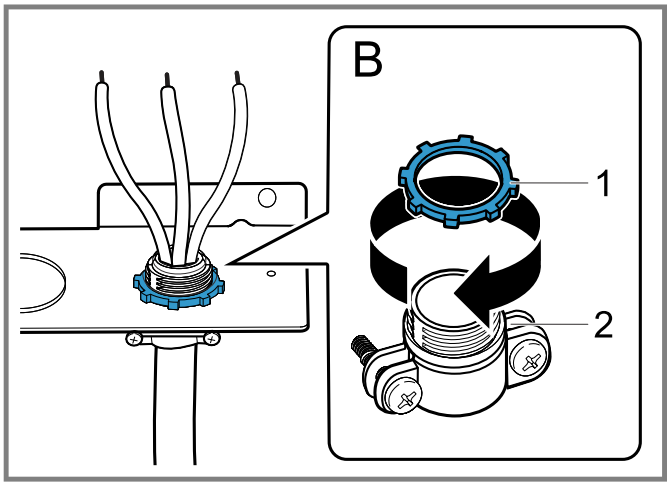
1. Retirez la plaque de connexion du conduit en enlevant les deux vis et en la faisant tourner. Utilisez le trou de conduit d'un diamètre de 1⅛ po. Resserrez les deux vis.



2. Préparez le cordon du conduit en dénudant l'isolant **(A)**.



3. Installez le cordon du conduit dans la plaque de connexion **(B)**.

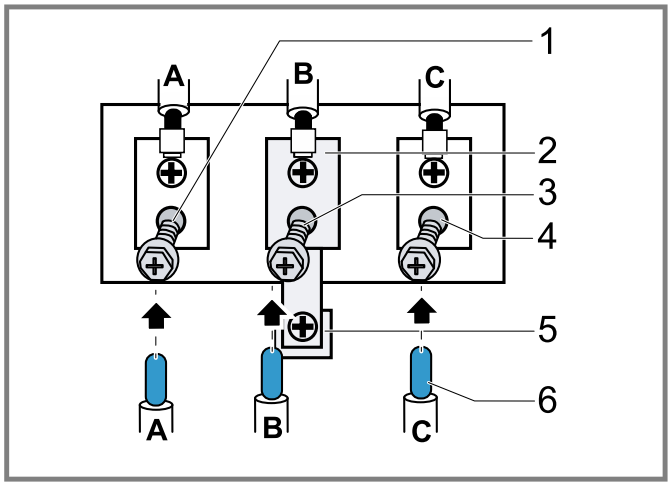


4. Insérez la décharge de traction dans le trou du conduit. Enfilez ensuite le cordon du conduit dans le corps (2) de la décharge de traction et fixer l'anneau (1).
5. Remettez la plaque de connexion en place et serrez les vis.

Installation d'une connexion de conduit à trois fils

⚠ AVERTISSEMENT

Le fil neutre du cordon d'alimentation doit être connecté à la borne neutre située au centre du bornier. Les fils d'alimentation doivent être connectés aux bornes inférieures gauche et droite du bornier.

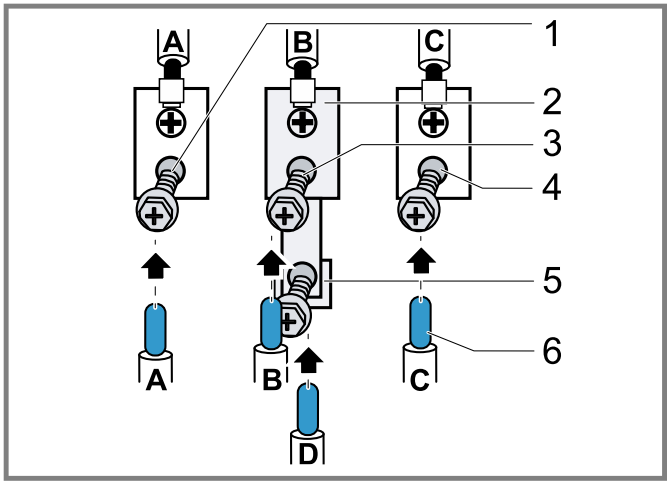


1	Live 1
2	Bande de mise à la terre
3	Borne neutre
4	Live 2
5	Plaque de terre
6	Extrémité du fil
A	Noir (8 AWG)
B	Blanc (10 AWG)
C	Rouge (8 AWG)

2. Desserrez les 3 vis inférieures du bornier.
3. Dénudez les fils pour exposer les pointes d'environ ⅜ po (10 mm) de long.
4. Insérez l'extrémité du fil central (blanc/neutre) dans l'ouverture du bornier central inférieur.

   Sur certains modèles, les fils devront être insérés dans l'ouverture de la sangle de mise à la terre, puis dans l'ouverture du bloc central inférieur. Insérez les deux extrémités latérales du fil dénudé dans les ouvertures des borniers inférieur gauche et inférieur droit.
5. Serrez les vis jusqu'à ce que le fil soit fermement fixé (35 à 50 in-lbs.) Ne serrez pas trop les vis.

Installation d'une connexion de conduit à quatre fils



1	Live 1
2	Bande de mise à la terre
3	Borne neutre
4	Live 2
5	Plaque de terre
6	Vis de terre
7	Extrémité du fil
A	Noir (8 AWG)
B	Blanc (10 AWG)
C	Rouge (8 AWG)
D	Vert (10 AWG)

2. Desserrez les 3 vis inférieures du bornier.
3. Dénudez les fils pour exposer les pointes d'environ ⅜ po (10 mm) de long.
4. Retirez la vis de mise à la terre et la plaque de mise à la terre et les conserver.
5. Coupez la sangle de mise à la terre en dessous du bloc de terre et jeter la partie inférieure.
6. Insérez la vis de mise à la terre dans la plaque de mise à la terre (retirée précédemment) et remettez-la dans la borne.
7. Insérez l'extrémité du fil de terre dans la vis et la plaque de terre. Serrez fermement, mais sans excès (15 à 20 in-lbs).
8. Insérez l'extrémité du fil central (blanc/neutre) dans l'ouverture du bornier central inférieur.

   Sur certains modèles, le fil devra être inséré dans l'ouverture de la sangle de mise à la terre, puis dans l'ouverture du bloc central inférieur. Insérez les deux extrémités latérales du fil dénudé dans les ouvertures des borniers inférieur gauche et inférieur droit.
9. Serrez les vis jusqu'à ce que le fil soit fermement fixé (35 à 50 in-lbs). Ne serrez pas trop les vis.

6.5 Remplacement du couvercle de la borne

- Replacez le cache-fil sur l'arrière de la cuisinière en faisant glisser son bord gauche sous les languettes de retenue et remettez les vis retirées précédemment.

  Veillez à ce qu'aucun fil ne soit coincé entre le couvercle et le dos de la cuisinière.

7 Déplacement de l'appareil

⚠ MISE EN GARDE
Le bloc est lourd et nécessite au moins deux personnes ou bien un équipement approprié pour le déplacement.
Il est recommandé de porter des vêtements de protection pendant le processus de levage.

- Portez des gants et des manches longues pour protéger les mains et les avant-bras de l'abrasion et des rayures potentielles.
- Enlevez montres et bijoux.
- Portez des chaussures de travail pour protéger vos pieds.

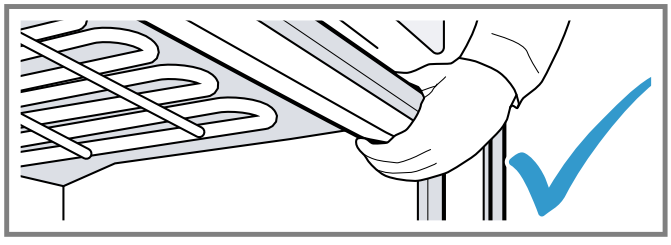
AVIS :
Pour éviter tout risque d'endommagement de la porte du four, ne soulevez, ne poussez ou ne tirez pas la cuisinière en la tenant par la poignée de la porte.

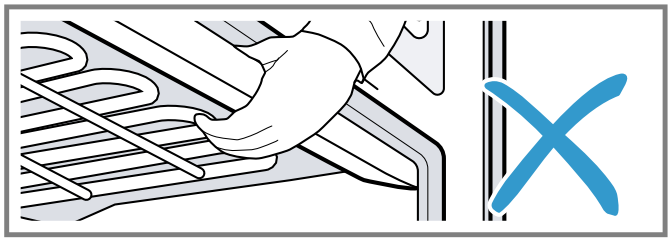
Exigence

- Vous avez installé le support anti-basculement.
  → *Page 24*
- Vous avez retiré la porte du four et le tiroir de rangement.
- Vous avez installé le cordon d'alimentation.

1. **⚠ MISE EN GARDE** NE PAS essayer de soulever l'appareil en tenant l'élément chauffant supérieur du four.

   Soulevez la cuisinière hors de la base de l'emballage. Accédez à l'intérieur du haut de la cavité du four pour localiser une zone striée près de l'avant du four.



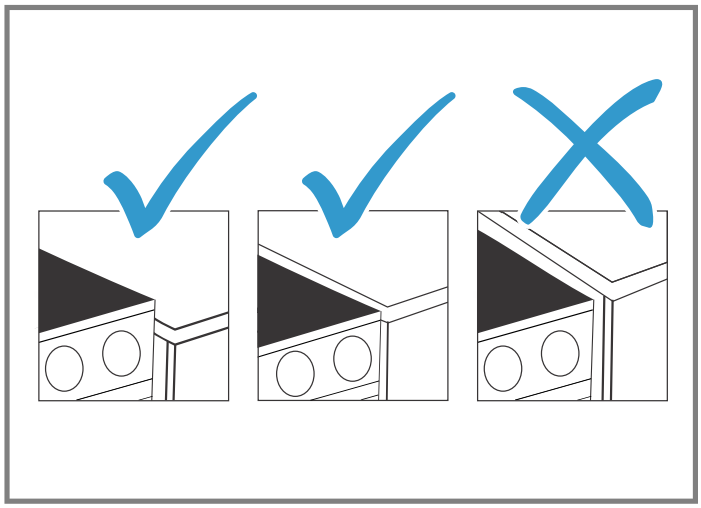


2. Assurez-vous que le disjoncteur est éteint.
3. Humidifiez le comptoir et le sol au bas de l'ouverture avec de l'eau savonneuse.
4. Faites glisser la cuisinière dans l'ouverture. Veillez à ne pas endommager les comptoirs, les planchers ou la façade du tiroir. N'appliquez pas de pression sur la table de cuisson lorsque vous faites glisser la cuisinière en position. Veillez à ne pas pincer le connecteur électrique flexible.
5. Nivelez l'appareil.
   → *"Réglage des pieds de nivellement", Page 31*
6. Réinstallez la porte du four et le tiroir de rangement dans l'ordre inverse de celui dans lequel vous les avez retirés.

8 Réglage des pieds de nivellement

⚠ AVERTISSEMENT
Ne retirez jamais complètement la jambe de mise à niveau, car la cuisinière ne serait pas fixée correctement au dispositif anti-basculement.

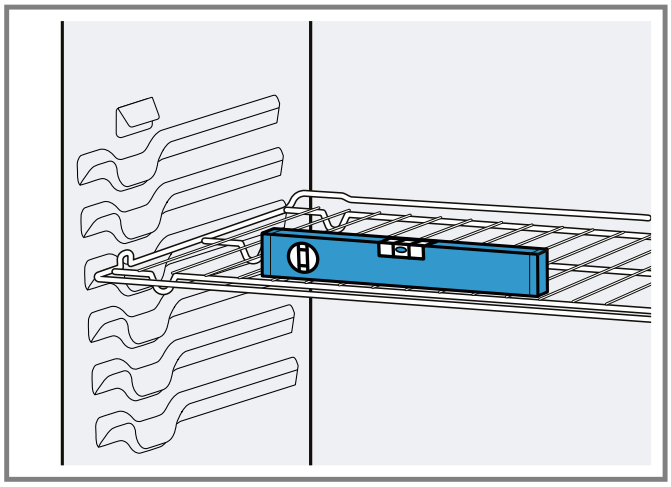
Remarque
Les pieds de nivellement doivent être réglés de manière à ce que la table de cuisson soit au même niveau ou plus haut que le comptoir adjacent.



Exigence : Le tiroir de rangement doit être retiré.
→ *Page 26*

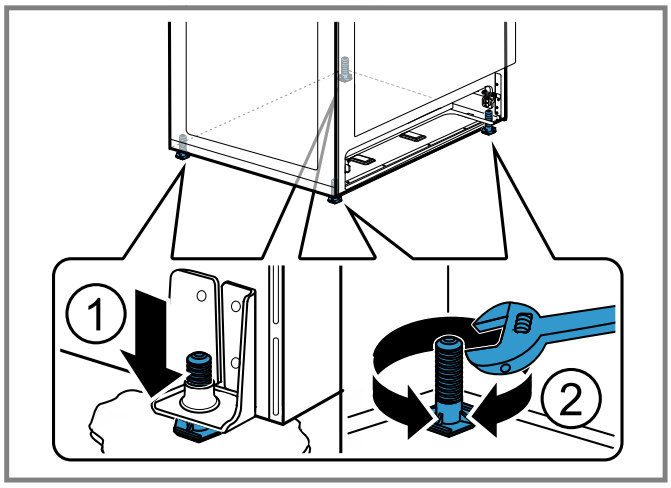
1. Positionnez la cuisinière à l'endroit où elle sera installée.
2. Placez une grille dans le four.

3. Utilisez un niveau pour vérifier si la cuisinière est à niveau.



Effectuez deux relevés, en plaçant le niveau en diagonale, d'abord dans un sens, puis dans l'autre.

4. Mettez la cuisinière à niveau en réglant les pieds de mise à niveau à l'aide d'une clé.
   - Les pieds arrière peuvent être réglés à partir de la partie supérieure du pied ① à travers l'ouverture du tiroir.
   - Les pieds de nivellement avant peuvent être réglés par le haut ou par le bas ②.



5. Assurez-vous que la jambe arrière est engagée dans le support anti-basculement.

9 Opération d'essai

Vérifiez si votre appareil fonctionne correctement après avoir terminé les étapes d'installation.

1. Mettez sous tension au disjoncteur.
2. Pour tester le four, sélectionnez le mode **Bake**. Reportez-vous au manuel d'utilisation pour obtenir des instructions d'utilisation détaillées.
3. Vérifiez que le four commence à préchauffer.
4. Pour tester le verrouillage de la porte, sélectionnez le mode **Self Clean**. Confirmez que la porte se verrouille lorsque l'icône de verrouillage s'affiche à l'écran.

10 Service à la clientèle

Lors de toute réparation réalisée dans le cadre de la garantie, nous nous assurons que votre appareil est réparé avec des pièces de rechange d'origine par un technicien dûment formé et agréé. Nous utilisons exclusivement des pièces de rechange d'origine lors des réparations.
Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, consultez nos modalités de garantie auprès de votre détaillant ou sur notre site Web.
Si vous contactez le service à la clientèle, indiquez le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) de l'appareil.
USA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support
www.bosch-home.com/us/shop
CA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.ca/en/service/get-support
www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories
Résidents du Québec :
Vous trouverez des renseignements sur la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation de l'appareil à l'adresse suivante :
www.bosch-home.ca/fr/service/

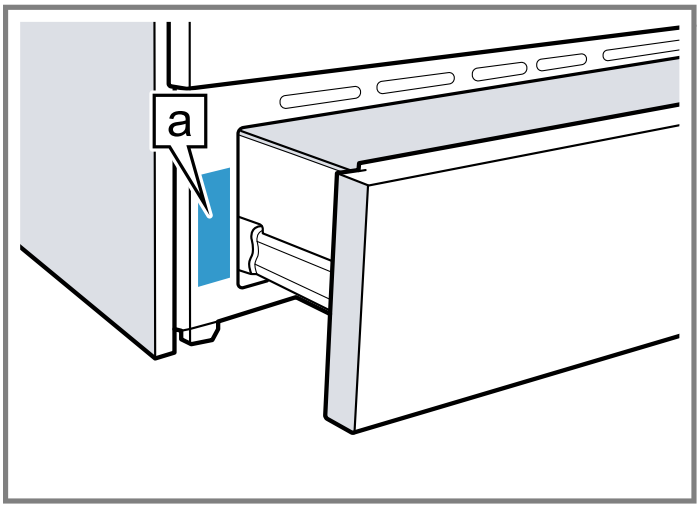
BOSCH

10.1 Numéro de modèle (E-Nr.) et numéro de fabrication (FD)

Le numéro de modèle (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil. Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service à la clientèle, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

10.2 Emplacement de la plaque signalétique

Vous trouverez la plaque signalétique de votre appareil sur le chassis du four. Ouvrir le tiroir pour la repérer.



a	Plaque signalétique

10.3 Enregistrement de produit

Enregistrez votre produit Bosch pour accéder aux informations relatives à votre produit.
Vous pouvez enregistrer votre produit de plusieurs manières :

- Enregistrez le produit en ligne au
  - É.-U. : www.bosch-home.com
  - Canada : www.bosch-home.ca/en/service/get-support
- Postez la carte d'enregistrement du produit remplie à l'adresse imprimée sur la carte.
- Scannez le code QR avec votre smartphone et suivez les instructions :

- Appelez Bosch Support à la clientèle au 1-800-944-2904.

Veuillez vous assurer d'enregistrer votre produit ; le défaut d’enregistrement n’affectera pas vos droits de garantie.

Tabla de contenidos

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES 35
1.1 Definiciones de seguridad 35
1.2 Información general 35
1.3 Instrucciones generales de seguridad 35
1.4 Seguridad de manejo del aparato 36
1.5 Lugar de instalación 37
1.6 Códigos y normas de seguridad 37
1.7 Seguridad eléctrica 37
1.8 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California 38
1.9 Transporte 38

2 Antes de empezar 39
2.1 Partes incluidas 39
2.2 Herramientas y partes necesarias 39
2.3 Requisitos de potencia y de conexión a tierra 39

3 Retirar el embalaje 39

4 Requisitos de instalación 39
4.1 Medidas del aparato 39
4.2 Requisitos de ubicación 39

5 Antes de la instalación 41
5.1 Instalar la placa de fijación antivuelco 41
5.2 Retirar la puerta del horno 42
5.3 Extracción del cajón de almacenamiento 43

6 Conexión eléctrica 43
6.1 Requisitos eléctricos 44
6.2 Extracción de la cubierta del terminal 45
6.3 Conexión con cable 45
6.4 Conexión en conducto 46
6.5 Recolocación de la cubierta del terminal 48

7 Mover el aparato 48

8 Ajustar las patas de nivelación 48

9 Comprobación del funcionamiento 49

10 Servicio de atención al cliente 49
10.1 Número de modelo (E-Nr.) y número de fabricación (FD) 49
10.2 Ubicación de la placa de características del aparato 49
10.3 Registro del producto 50

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Leer atentamente todas las instrucciones antes de proceder con el uso del aparato. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales al utilizar el aparato, se deben tomar precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se detallan en las siguientes instrucciones de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA:

No operar nunca la zona de cocción de la superficie de este electrodoméstico sin supervisión.

- Si no se observa esta advertencia, se podría producir una explosión o un riesgo de quemaduras que podría dar lugar a daños materiales, personales o incluso la muerte.
- Si ocurriera un incendio, mantenerse alejado del aparato y ponerse en contacto de inmediato con los bomberos.

NO INTENTAR EXTINGUIR CON AGUA

UN INCENDIO CAUSADO POR ACEITE/GRASA

1.1 Definiciones de seguridad

Aquí puede encontrar explicaciones de las palabras de señal de seguridad utilizadas en este manual.

⚠ ADVERTENCIA
Esto indica que pueden producirse la muerte o heridas graves si no se cumple con esta advertencia.

⚠ PRECAUCIÓN
Esto indica que pueden producirse heridas leves o moderadas si no se cumple con esta advertencia.

AVISO:
Esto indica que pueden producirse daños en el aparato o en los bienes si no se cumple con este aviso.

Nota: Esto alerta sobre información o sugerencias importantes.

1.2 Información general

Esta sección ofrece información general sobre el presente manual.

- Leer detenidamente el presente manual.
- Tener en cuenta los avisos y las instrucciones de seguridad.
- Conservar el manual y la información del producto en un lugar seguro para futuras referencias o para el siguiente propietario.
- Comprobar posibles daños en el aparato una vez desempaquetado. No conectar el aparato si este ha sufrido algún daño durante el transporte.

Todos los manuales de producto pueden descargarse en línea en www.bosch-home.com/us/owner-support/owner-manuals.

1.3 Instrucciones generales de seguridad

IMPORTANTE: EL MONTAJE DEL ELECTRODOMÉSTICO DEBE REALIZARLO UN INSTALADOR CALIFICADO.
IMPORTANTE: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA QUE PUEDA USARLAS EL INSPECTOR DE ELECTRICIDAD LOCAL.
PROPIETARIO: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS.
Examinar el aparato después de desembalarlo. En el caso de que se hayan producido daños en el transporte, no enchufarlo.

ADVERTENCIA
Si no se sigue con exactitud la información de este manual, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica que podrían causar daños materiales o lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

No reparar, reemplazar ni retirar ninguna parte del aparato a menos que se recomiende específicamente en los manuales. La instalación, el servicio técnico o el mantenimiento incorrectos pueden causar lesiones o daños materiales.

- Consultar este manual como guía.
- Cualquier otra labor de mantenimiento debe de ser efectuada por un proveedor de servicios de mantenimiento autorizado.

ADVERTENCIA
RIESGO DE VUELCO DE LAS ESTUFAS



- Una estufa puede volcar y causar lesiones. Para evitar que la estufa vuelque por accidente, fijarla al suelo, a la pared o al mueble instalando la placa de fijación antivuelco que se incluye.
- Si la estufa vuelca sobre un niño o un adulto, puede causarle lesiones graves o incluso la muerte. Comprobar que la placa de fijación antivuelco esté firmemente instalada. Asegurarse de que la placa de fijación antivuelco esté conectada al mover la estufa.
- **NO** manejar la estufa sin la placa de fijación antivuelco colocada. Si no se siguen las instrucciones de este manual, pueden producirse muertes o graves quemaduras en niños y adultos.
- Si se aparta la estufa para su limpieza, su mantenimiento o por cualquier otro motivo, es preciso asegurarse de volver a colocar correctamente la placa de fijación antivuelco al volver a colocarla. Si no se sigue esta recomendación, la estufa podría volcar si se realiza un uso indebido de la misma (p. ej., una persona se sube o se sienta en ella o se apoya en la puerta abierta). Tanto la propia estufa como los líquidos calientes que se derramen podrían causar lesiones.
- Comprobar que la instalación sea la adecuada y que se use la placa de fijación antivuelco. Inclinar con cuidado la estufa tirando de ella hacia delante desde la parte de atrás para garantizar que la placa de fijación antivuelco sujete las patas del aparato, con lo que se evitará que vuelque. La estufa no debe moverse más de 1" (2.5 cm).

ADVERTENCIA
NO instalar este aparato en zonas exteriores.

ADVERTENCIA
No modificar ni alterar la construcción del aparato.

- Por ejemplo, no retirar las patas de nivelación, los paneles, las cubiertas para cables ni los tornillos o soportes antivuelco.

El aparato solamente deberá usarse si lo ha instalado un técnico calificado, de acuerdo con estas instrucciones de instalación. El fabricante no es responsable de ningún daño causado por una instalación incorrecta.
Para eliminar el riesgo de sufrir quemaduras o que se produzca un incendio al alcanzar las unidades cuya superficie esté caliente, se deberá evitar colocar gabinetes de almacenamiento encima de las unidades de la superficie.

- Si va a haber gabinetes de almacenamiento, el riesgo puede reducirse colocando una campana que se proyecte horizontalmente como mínimo 5" (127 mm) más allá de la base del gabinete.
- Verificar que los gabinetes que se encuentren encima de la placa de cocción tengan, como máximo, 13" (330 mm) de profundidad.

ADVERTENCIA
Retirar toda la cinta y el embalaje antes de usar el aparato.

- Desechar el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente.
- No dejar nunca que los niños jueguen con el material de embalaje.
- Almacenar las partes pequeñas con seguridad, ya que estas pueden ser tragadas fácilmente.

1.4 Seguridad de manejo del aparato

ADVERTENCIA

 La unidad pesa mucho y se requieren al menos dos personas o un equipo adecuado para trasladarla.

- No levantar el aparato agarrándolo del asa de la puerta.
- Para un manejo y una instalación más cómodos, extraer la puerta. Véanse las instrucciones a tal efecto en el presente manual.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA



Las superficies ocultas pueden tener bordes afilados.

- ▶ Proceder con cuidado al intentar sujetar el aparato por la parte trasera o desde abajo.
- ▶ Usar guantes para evitar cortes en los dedos por los bordes afilados durante la instalación.

1.5 Lugar de instalación

Para eliminar el riesgo de sufrir quemaduras o que se produzca un incendio al alcanzar las unidades cuya superficie esté caliente, se deberá evitar colocar gabinetes de almacenamiento encima de las unidades de la superficie. Si va a haber gabinetes de almacenamiento, el riesgo puede reducirse colocando una campana que se proyecte horizontalmente como mínimo 12.7 cm (5") más allá de la base del gabinete.
Verificar que los gabinetes que se encuentren encima del electrodoméstico tengan, como máximo, 330 mm (13") de profundidad.

1.6 Códigos y normas de seguridad

Este aparato cumple con la última versión de una o varias de las siguientes normas:

- CAN/CSA-C22.2 n.º 61: electrodomésticos de cocción
- CSA-C22.2 n.º 64: electrodomésticos de cocción y de calentamiento de líquidos
- UL 1026: electrodomésticos eléctricos de cocción y para servir comida
- UL 858: estufas eléctricas de uso doméstico

Es responsabilidad del propietario y del instalador determinar si son aplicables otros requisitos y/o normas en instalaciones específicas.

1.7 Seguridad eléctrica

- **Instalador**: es preciso mostrar al propietario la ubicación del breaker del circuito o del fusible. Marcarla para recordarla más fácilmente.
- Si el Código Nacional Eléctrico (o el Código Eléctrico Canadiense) así lo exige, este aparato debe instalarse con un circuito derivado dedicado por separado.
- Las normativas locales varían. El instalador es responsable de asegurarse de que la instalación, las conexiones y la toma de tierra cumplan con todas las normativas aplicables. El fabricante no es responsable de la instalación incorrecta o de la omisión de seguir los códigos y regulaciones locales aplicables.
- Asegurar que este aparato sea instalado y conectado a tierra debidamente por un técnico calificado de acuerdo con la última edición del Código Nacional Eléctrico establecido por la norma 70 del Instituto Nacional de Normalización Estadounidense (American National Standards Institute, ANSI)/Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA).
- Utilizar únicamente kits de cables de alimentación eléctrica aptos para este aparato y marcado «For use with ranges» (para uso con electrodomésticos) en la etiqueta.
- Para obtener más información, consultar la placa de características.
  → *"Ubicación de la placa de características del aparato", Página 49*

ADVERTENCIA
Antes de realizar la instalación, desconectar la alimentación eléctrica en el panel de servicio.

- ▶ Bloquear el panel de servicio para impedir que se conecte accidentalmente la alimentación eléctrica.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Desconectar la alimentación eléctrica antes de proceder a la instalación o al mantenimiento. Antes de encender la alimentación, es preciso asegurarse de que todos los controles estén en la posición OFF (apagado).
- ▶ NO quitar las conexiones.
- ▶ NO usar un cable de extensión.
- ▶ Una puesta a tierra incorrecta puede causar una descarga eléctrica.
- ▶ No seguir estas instrucciones puede producir la muerte, provocar un incendio o una descarga eléctrica.

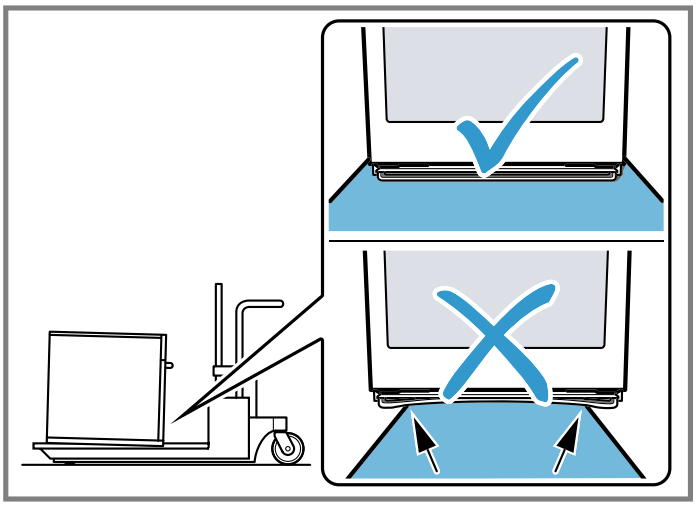
INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- ▶ Este aparato debe estar conectado a tierra.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- La conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas, ya que proporciona una vía de escape de la corriente eléctrica en caso de cortocircuito.
- Asegurarse de que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico calificado.
- La instalación, las conexiones eléctricas y la conexión a tierra deben cumplir con todas las normas aplicables.

No usar un cable de extensión. Si el cable de suministro de alimentación es demasiado corto, se deberá solicitar a un electricista calificado que instale una toma de corriente cerca del aparato.
Antes de conectar o encender la fuente de alimentación eléctrica, asegurarse de que todos los controles se encuentren en la posición OFF (Apagado).



1.8 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California

Este producto puede contener un químico que el Estado de California reconoce como potencialmente cancerígeno o causante de daños reproductivos. Por tanto, su producto debe llevar en su embalaje la siguiente etiqueta de conformidad con la legislación de California:

ADVERTENCIA EN VIRTUD DE LA PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA:
⚠ **ADVERTENCIA**
Cáncer y daño reproductivo **- www.P65Warnings.ca.gov**

1.9 Transporte

Tomar las siguientes precauciones al transportar el aparato.

AVISO:
Para evitar dañar el aparato, emplear el método de transporte que se muestra en la imagen siguiente.

2 Antes de empezar

Leer estas instrucciones antes de comenzar la instalación del aparato.
Este manual de instalación abarca varios modelos. Todos los gráficos son representativos. La apariencia y las funciones del aparato pueden variar.

2.1 Partes incluidas

Después de desembalar el aparato, verifique que todas las piezas no presenten daños ocasionados durante el transporte, así como que el volumen de suministro esté completo.

- Soporte antivuelco con 2 tornillos de cabeza en cruz 3⁄16" × 2" (4.8 × 50 mm)
- Conectores para terminales para uso en instalaciones conectadas directamente a la red (no obligatorios para instalaciones en Canadá)

2.2 Herramientas y partes necesarias

Preparar los siguientes accesorios y herramientas antes de comenzar la instalación del aparato.

Herramientas

- Lápiz
- Cinta métrica
- Nivel
- Cuchillo
- Desarmador Phillips
- Desarmador de punta plana
- Llave inglesa de 1¼"
- Llave de tubo
- Taladro y broca de albañilería de 3/16" para tornillos para concreto
- Guantes de seguridad
- Gafas de seguridad
- Una tela o cartón para proteger el suelo

Componentes

- Kit de cable de alimentación eléctrica de 40 o 50 A con protección para cables; en función de los códigos locales; no es necesario para instalaciones en Canadá, el cable viene preinstalado de fábrica.

Piezas adicionales requeridas para instalaciones conectadas directamente a la red

- Conducto flexible
- Llave de torque

2.3 Requisitos de potencia y de conexión a tierra

El contacto para el enchufe debe incorporar una conexión a tierra adecuada de conformidad con todas las normas aplicables.

3 Retirar el embalaje

1. Cortar los flejes de la caja.
2. Abrir la parte superior del embalaje de cartón y retirar el marco de la parte superior.
3. Colocar la unidad delante del gabinete en el que se vaya a instalar. La unidad debe estar alineada con el hueco del gabinete.

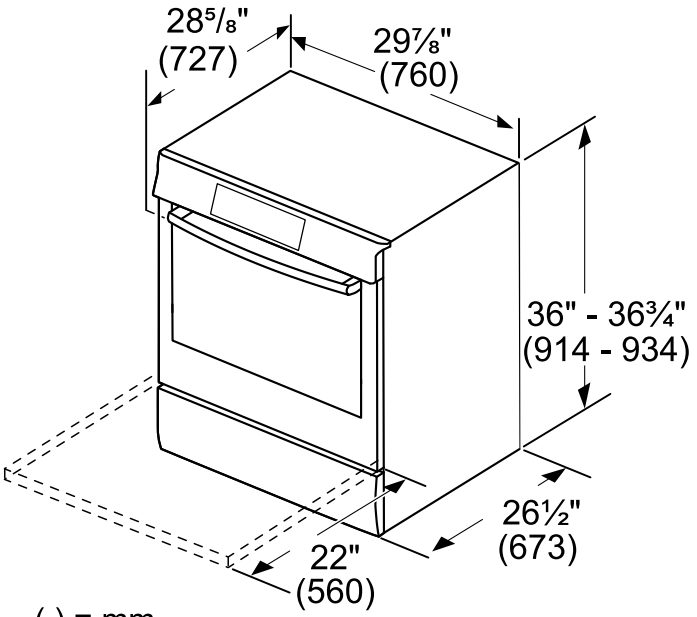
   La unidad debe permanecer en la base de embalaje hasta que esté preparada para colocarse en el hueco del gabinete.
4. Retirar la caja de cartón; para ello, levantarla y extraerla de la unidad.

   Alternativamente, es posible cortar con cuidado por la línea de corte del lateral trasero de la caja de cartón con una cuchilla de longitud inferior a 20 mm (3/4").
5. Retirar todos los embalajes de protección internos, rejillas, accesorios y manuales de instrucciones del interior de la cavidad del horno.

4 Requisitos de instalación

Leer las presentes instrucciones para preparar el espacio de instalación del aparato.

4.1 Medidas del aparato



( ) = mm

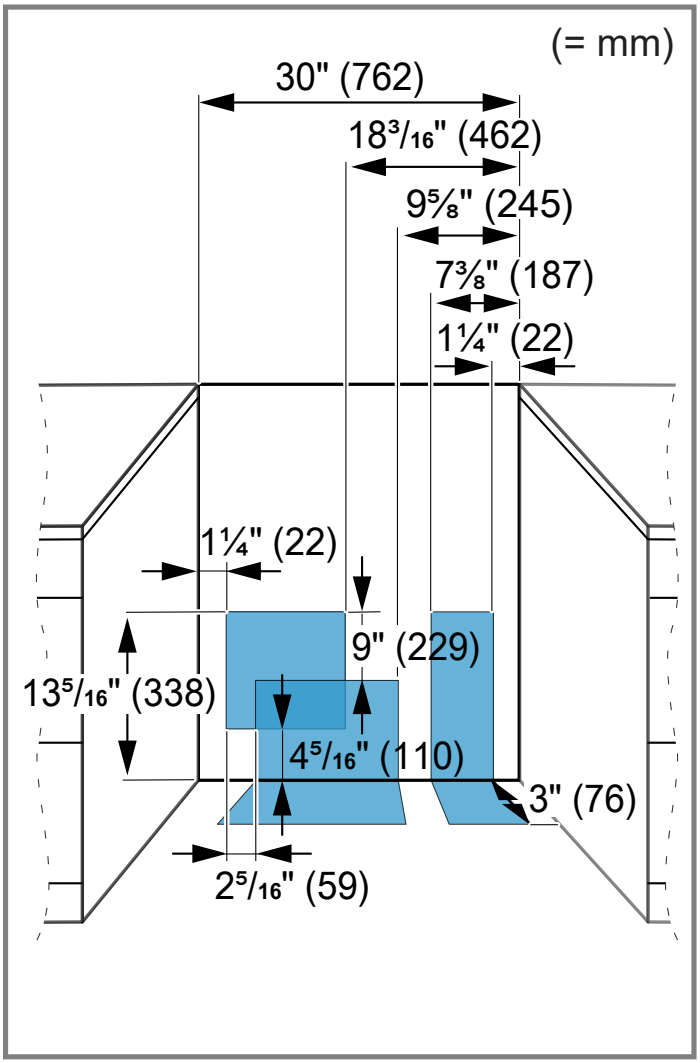
4.2 Requisitos de ubicación

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar posibles daños a los gabinetes y su acabados:

- ▸ Usar solo materiales y acabados que no se decoloren ni se separen en capas.
- ▸ Los materiales deben soportar temperaturas de hasta 90 °C (194 °F).
- ▸ Se debe usar adhesivo resistente al calor y la humedad si el producto se va a instalar en gabinetes laminados.
- ▸ Verificar con el fabricante para asegurarse que los materiales cumplan con estos requisitos.

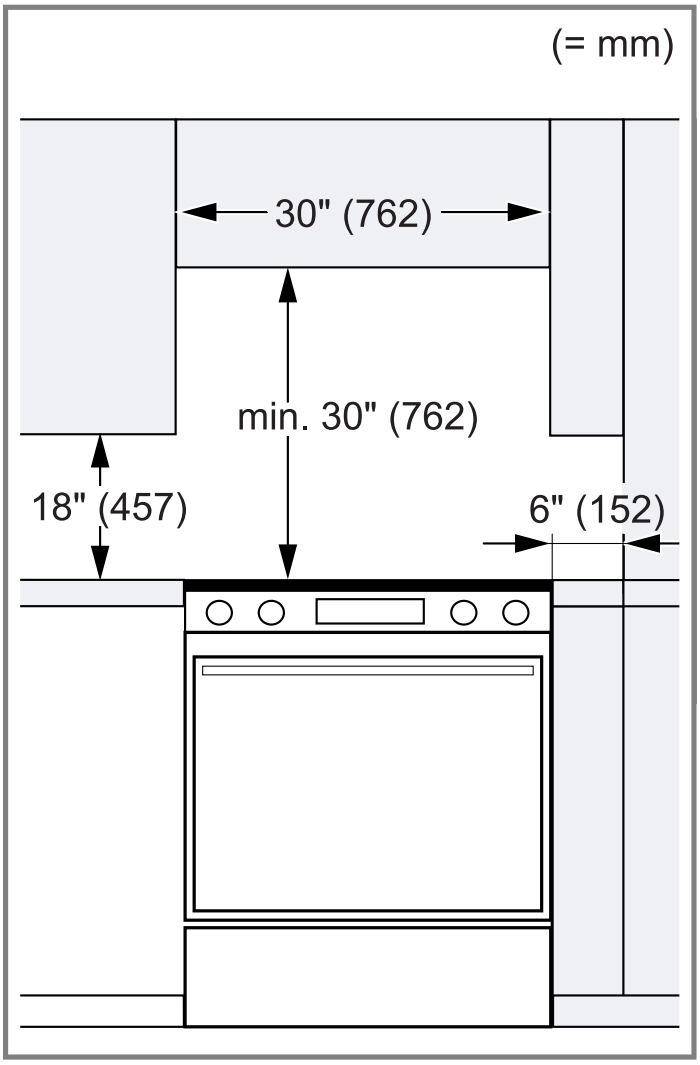
- El suministro eléctrico debe estar dentro de las zonas que se muestran en la imagen sobre los requisitos de espacio libre.
- Debe sellarse cualquier abertura en la pared que haya detrás del aparato y en el piso debajo del aparato.
- Para eliminar el riesgo de sufrir quemaduras o que se produzca un incendio al alcanzar las unidades cuya superficie esté caliente, se deberá evitar colocar gabinetes de almacenamiento encima de las unidades de la superficie. Si va a haber gabinetes de almacenamiento, el riesgo puede reducirse colocando una campana que se proyecte horizontalmente como mínimo 12.7 cm (5") más allá de la base del gabinete.
- NO obstruir las aberturas de ventilación del horno.
- La altura del aparato es ajustable. El nivel de la placa de cocción debe estar al mismo nivel que el nivel superior de la cubierta o por encima de ella.
- Para garantizar una ventilación apropiada de la estufa, NO se deben quitar las patas.
- Respete los espacios libres que hay que dejar según las indicaciones de este manual. → *Página 40*
- Véase la ilustración para conocer las dimensiones de la abertura del gabinete y la zona aceptable de salidas eléctricas y de gas (A).



Espacios libres requeridos

Debe dejarse un espacio libre adecuado entre el aparato y las superficies adyacentes combustibles. Para utilizar el aparato con seguridad, deben respetarse estas dimensiones.

- Bosch recomienda los espacios mínimos que se indican en este manual. Las separaciones de materiales no combustibles no están certificadas por ETL. Las separaciones diferentes a las indicadas en este manual deben ser aprobadas por los códigos locales y/o por la autoridad local competente.
- Se exige un espacio libre mínimo de 30" (762 mm) entre la parte superior de la superficie de cocción y la base de un mueble no protegido. Se puede dejar un espacio libre de 24" (609 mm) si la base del gabinete de madera o metal está protegida por un material ignífugo de grosor no inferior a ¼" (6 mm) y cubierto con una chapa de acero de categoría no inferior al n.º 28 de MSG, de acero inoxidable de 0.015" (0.38 mm) de grosor, de aluminio de 0.024" (0.61 mm) de grosor o de cobre de 0.02" (0.51 mm) de grosor.
- Los gabinetes sobre la superficie de cocción y los gabinetes adyacentes a los que están sobre la superficie de cocción miden 33 cm (13") de profundidad desde la pared trasera.
- Este aparato ha sido aprobado para un espacio mínimo de 3" a la derecha y 6" a la izquierda con respecto de la primera barrera vertical.
- Se puede instalar con un espacio de 0" con respecto a la encimera y la placa posterior.



Los materiales ignífugos llevan la marca:
UNDERWRITERS LABORATORIES INC. CLASSIFIED MINERAL AND FIBER BOARDS SURFACE BURNING CHARACTERISTICS (Características de combustión de superficies fibrosas y minerales clasificadas de UNDERWRITERS LABORATORIES INC.), seguidas de las clasificaciones de propagación de llama y generación de humo. Estas designaciones constan como «FHC (Flame Spread/Smoke Developed)» (Propagación de llama/humo generado). Los materiales con una clasificación de propagación «O» son ignífugos. Es posible que los códigos locales permitan otras clasificaciones de propagación de llama. Es responsabilidad del instalador asegurar que la instalación cumpla con estas clasificaciones.

Requisitos para la ventilación

Bosch recomienda encarecidamente instalar una campana extractora de ventilación encima de este electrodoméstico.
Para la mayoría de cocinas, se recomienda una campana con una clasificación certificada no inferior a 300 CFM. La campana del electrodoméstico debe instalarse de acuerdo con las instrucciones suministradas con ella.

5 Antes de la instalación

Llevar a cabo los siguientes pasos para preparar el aparato para su instalación.

5.1 Instalar la placa de fijación antivuelco

La estufa puede volcarse hacia adelante, cosa que podría causar lesiones y daños, si la placa de fijación antivuelco no está bien instalada. No operar la estufa sin la placa de fijación antivuelco colocada.

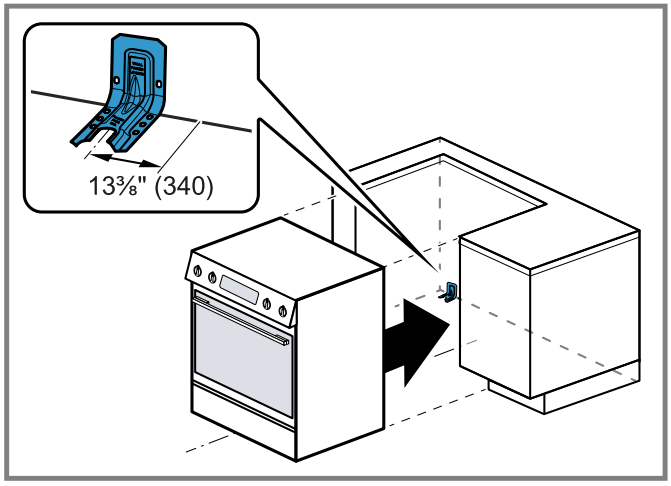
⚠ ADVERTENCIA
Un adulto o un niño puede hacer que la estufa vuelque y causar así peligro de muerte.
- ▸ Comprobar que la placa de fijación antivuelco esté firmemente instalada. Asegurarse de que la placa de fijación antivuelco esté conectada al mover la cocina.

⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA
- ▸ Extremar las precauciones a la hora de taladrar agujeros en la pared o en el piso, ya que podría haber cables eléctricos ocultos.
- ▸ Identificar los circuitos eléctricos que pudieran resultar afectados por la instalación de la placa de fijación antivuelco y, a continuación, desconectar la corriente que va a estos circuitos.
- ▸ No seguir estas instrucciones puede producir una descarga eléctrica u otras lesiones personales.

Nota
- ■ Los elementos de fijación suministrados son para la instalación en estructuras de madera de grosor estándar. El instalador es el responsable de proporcionar los elementos de fijación para otro tipo de situaciones de instalación.
- ■ Comuníquese con un instalador o contratista calificado para determinar el método adecuado para perforar orificios en la pared o el material del piso, como baldosas de cerámica, madera dura u otros.
- ■ El soporte antivuelco puede fijarse a una superficie de madera maciza que tenga un grosor de pared mínimo de 19 mm (¾").
- ■ El grosor de la pared o el piso puede requerir el uso de tornillos más largos, disponibles en su ferretería local.
- ■ En todos los casos, se deben sujetar al menos dos (2) de los tornillos de montaje del soporte antivuelco a una superficie de madera firme.
- ■ Utilizar anclajes adecuados al sujetar el soporte de montaje a cualquier material que no sea madera dura o metal.

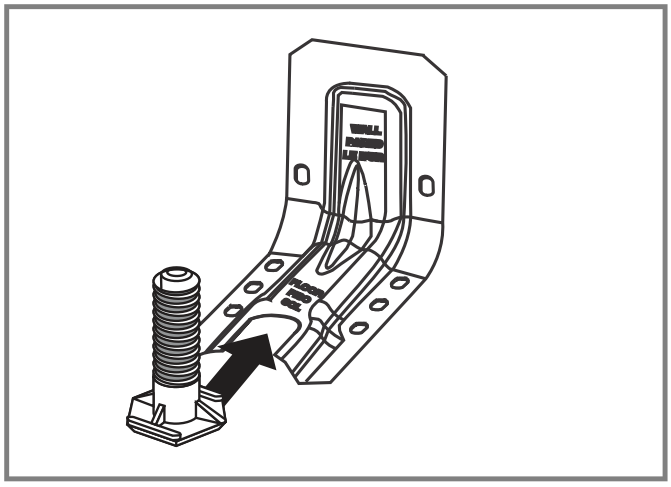
1. Determinar qué método de montaje se va a usar: al suelo o a la pared. Si el suelo es de piedra o mampostería, se puede optar por el montaje a la pared. Si se instala el aparato en una casa móvil, deberá instalarse al suelo. No intentar anclarlo en paredes de yeso.

2. Determinar y marcar la línea central **A** de la abertura.



3. Colocar el soporte de montaje contra la pared en la abertura de modo que el centro de la abertura del soporte esté a 13⅜" (34 cm) de la línea central **A**.

   El soporte de montaje se puede montar tanto a la derecha como a la izquierda de la línea central.
4. Taladrar dos orificios de 5⁄32" (4 mm) que correspondan con los orificios del soporte para el método de montaje determinado.
5. Montar la placa de fijación antivuelco al suelo o a la pared con los dos (2) tornillos de cabeza en cruz de 3⁄16" × 2" (4.8 × 50 mm) suministrados.
6. Situar el aparato lo bastante cerca de la abertura como para posibilitar las últimas conexiones finales.
7. Retirar la base de envío, la caja de cartón o la caja de material duro por la parte inferior del aparato.
8. Desplazar el aparato a su ubicación final. Asegurarse de que la pata niveladora trasera se deslice dentro de la placa de fijación antivuelco.



5.2 Retirar la puerta del horno

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las presentes instrucciones para retirar la puerta del horno, existe un riesgo de sufrir lesiones personales o dañar el producto.

- Asegurarse de que el horno esté frío y de que se haya desconectado el aparato de la corriente eléctrica antes de retirar la puerta. De no hacerlo, se puede producir una descarga eléctrica o quemaduras.
- La puerta del horno es pesada y algunas de sus partes son frágiles. Usar las dos manos para extraer la puerta del horno.
- La puerta frontal es de cristal. Es preciso manejarla con cuidado para evitar que se rompa.
- Agarrar solo el lateral de la puerta del horno. No se debe agarrar por el asa; podría resbalar en la mano y causar daños o lesiones. Si no se agarra la puerta del horno con firmeza y adecuadamente, podrían producirse lesiones personales o daños en el producto.
- Para evitar lesiones al cerrarse bruscamente la placa de fijación de la bisagra, asegurarse de que las dos palancas estén firmemente colocadas antes de quitar la puerta.
- No forzar la apertura ni el cierre de la puerta; se podría deteriorar la bisagra y se correría el riesgo de sufrir daños o lesiones.
- No dejar la puerta extraída sobre objetos afilados o puntiagudos, ya que se podría romper el cristal. Colocarla sobre una superficie plana y suave para que no se caiga.

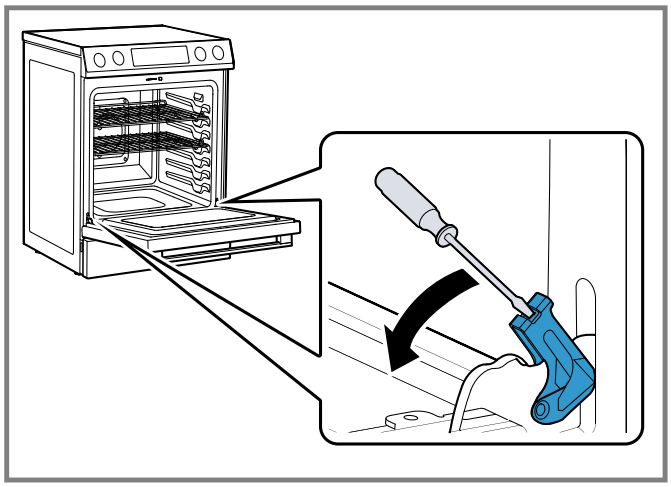
Sin el peso de la puerta, los potentes resortes cerrarán las bisagras con mucha fuerza. Si no se agarra la puerta del horno con firmeza y adecuadamente podrían producirse lesiones personales o daños en el producto.

- Nunca sujetar la puerta cerca de la bisagra/cierre o colocar manos y dedos cerca del cierre una vez que la puerta haya sido retirada del receptor de la bisagra.

Nota: Para evitar daños o lesiones, asegurarse de leer la ADVERTENCIA anterior antes de intentar extraer la puerta del horno.

1. Abrir la puerta del horno hasta que esté completamente abierta.

2. Con un destornillador plano, girar los dos retenedores hasta la posición de tope.



3. Cerrar suavemente la puerta hasta un ángulo de 10° con respecto a la posición totalmente cerrada y jalar la puerta alejándola del horno.

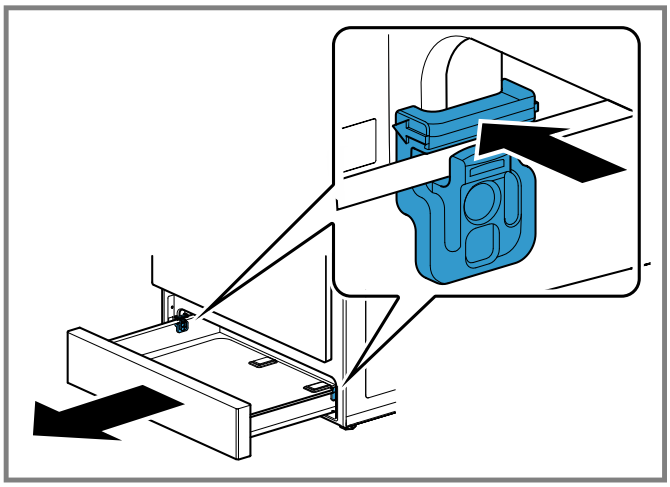
   La puerta pesa mucho. Sujetarla firmemente por ambos lados. No sujetar la puerta por el asa.
4. Colocar la puerta en una ubicación adecuada y estable.
5. ⚠ **ADVERTENCIA** Hay riesgo de lesiones al volver a montar la puerta del horno.
   - ▸ Asegurarse siempre de que los retenedores de la bisagra estén correctamente colocados en los asientos de las bisagras.

   Colocar de nuevo la puerta en orden inverso al de extracción.
   - – Asegurarse de que la puerta y el cajón estén colocados paralelos entre sí y de que funcionen correctamente.

5.3 Extracción del cajón de almacenamiento

Se puede extraer el cajón de almacenamiento para que resulte más fácil instalar el aparato.

1. Abrir el cajón de almacenamiento.
2. Al mismo tiempo, empujar el distanciador a cada lado del cajón hacia atrás, en la dirección de la flecha.



3. Retirar por completo el cajón de almacenamiento.

6 Conexión eléctrica

Leer las presentes instrucciones para conectar con seguridad el aparato al suministro eléctrico.

⚠ **ADVERTENCIA**

No usar un cable de extensión. Si el cable de suministro de alimentación es demasiado corto, se deberá solicitar a un electricista calificado que instale una toma de corriente cerca del aparato.

A fin de evitar descargas eléctricas, no se debe cortar ni extraer el conector de tierra del cable de la estufa bajo ninguna circunstancia.

- ▸ Debe estar conectado a un receptáculo adecuado de conexión a tierra y a un circuito de 240 V correctamente polarizado.
- ▸ Si se tienen dudas acerca de si el enchufe de la pared tiene una conexión a tierra adecuada, solicitar su comprobación a un electricista calificado.

- ■ El electrodoméstico se puede conectar con un cable eléctrico o por medio de una conexión eléctrica flexible.
- ■ Utilizar únicamente kits de cables de 125/250 voltios de tensión nominal y 40 amperios (mínimo), y en los que se indique «For use with ranges» (para uso con electrodomésticos) en la etiqueta.
- ■ Se recomienda que las posibles adiciones de cables de alimentación o de conexiones eléctricas al aparato sean llevadas a cabo únicamente por personas calificadas.

Nota: En Canadá, el electrodoméstico se entrega de fábrica con su cable ya instalado. Continuar instalando el electrodoméstico en los gabinetes.

6.1 Requisitos eléctricos

Es preciso asegurarse de que la instalación eléctrica sea compatible con los siguientes requisitos.

⚠ ADVERTENCIA

Este aparato debe estar adecuadamente conectado a tierra.

Antes de realizar la instalación, desconectar la alimentación eléctrica en el panel de servicio.

- ▸ Bloquear el panel de servicio para impedir que se conecte accidentalmente la alimentación eléctrica.

- Debe suministrarse una tensión y una frecuencia adecuadas al aparato. Este debe estar conectado a un circuito dedicado independiente y con su correcta conexión a tierra, protegido por un interruptor de circuito o un fusible con el amperaje indicado en la placa de características. La placa de características está ubicada sobre el cajón, en el marco del horno. Consultar la placa de características para más información.
- Consultar con el prestador de servicios local para conocer los códigos de electricidad aplicables en su área. Si el electrodoméstico no es cableado de acuerdo con los códigos en vigor, podría provocar una situación peligrosa. Si no hay códigos locales, el electrodoméstico debe tener el cableado y los fusibles según indique la última edición del Código Nacional Eléctrico establecido por la norma 70 del Instituto Nacional de Normalización Estadounidense (American National Standards Institute, ANSI)/Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA).
- El electrodoméstico requiere un circuito de tres cables como mínimo, de 120/240 V o 120/208 V, 40-50 A y 60 Hz AC. Consultar los códigos locales para ver los rangos de amperaje adecuados. Es preferible una conexión de cuatro cables. La mayoría de reglamentos y códigos de construcción locales requieren que el tendido del cableado eléctrico sea realizado por electricistas certificados. Es preciso asegurarse de instalar el electrodoméstico de acuerdo a los códigos eléctricos de su región.
- Antes de reparar el aparato, desconectar siempre el cable de suministro eléctrico del aparato, si lo tiene, del receptáculo de la pared. Si el aparato está conectado directamente a la fuente de alimentación, desconectar la alimentación eléctrica del aparato apagando el breaker adecuado. Bloquear el panel de servicio para impedir que se conecte accidentalmente la alimentación eléctrica.
- Se debe proporcionar un cable neutro desde la fuente de alimentación (breaker) porque los componentes críticos de la estufa lo requieren para operar de manera segura y adecuada.
- Montar el receptáculo de forma segura en una pared de entramado y luego sellar los alrededores de la carcasa del receptáculo.
- Si no se proporciona el circuito de alimentación eléctrica correcto, es responsabilidad y obligación del instalador y del usuario tener conectada una fuente de alimentación adecuada. Esto debe realizarse de acuerdo con todas las normas y ordenanzas locales aplicables por un electricista calificado. Es responsabilidad del instalador garantizar el cumplimiento con las normas locales. En ausencia de normas y ordenanzas locales, la conexión de la fuente de alimentación deberá estar de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico.
- Respetar todas las normas y ordenanzas vigentes a la hora de realizar la conexión a tierra. En ausencia de estas normas u ordenanzas, respetar la edición actual del Código Nacional Eléctrico ANSI/ NFPA 70. Consultar la siguiente información en esta sección para conocer el método de conexión a tierra.
- La estufa debe conectarse a la fuente de alimentación utilizando uno de los siguientes métodos. Para todos los métodos de conexión, la longitud del cable o conduit/cableado debe permitir que el aparato se deslice completamente fuera del gabinete sin tener que desenchufar o desconectar el aparato de la fuente de alimentación.
- Al usar un receptáculo podría ser necesario colocar la carcasa del receptáculo en la pared trasera. Consultar el código eléctrico local para determinar el volumen mínimo de todas las cajas eléctricas/de conexiones. Respetar todas las normas y ordenanzas eléctricas locales o el Código Nacional Eléctrico si existe.

Circuito específico requerido

Los aparatos cuentan con la clasificación dual para usarse con 240 V CA o 208 V CA. Comprobar la etiqueta de características para ver la capacidad de kW. Consultar la potencia en kW en la siguiente tabla para determinar los requisitos de amperaje.

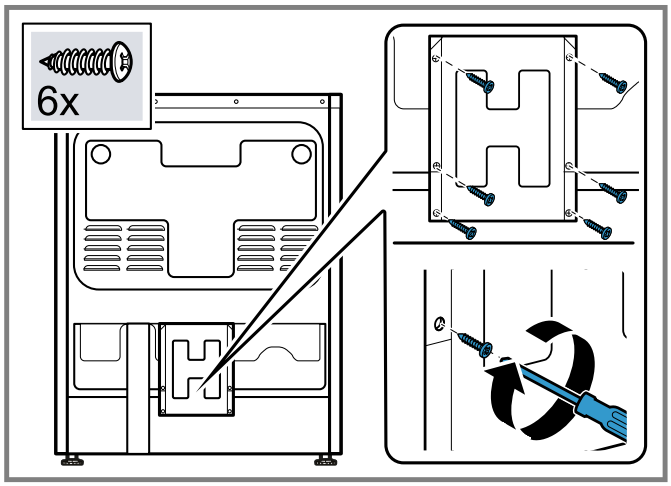
Voltios de A/C	Hz	Capacidad de kW	Breaker interruptor del circuito Varía según el lugar. Consultar las normativas locales
240	60	13,5	40 o 50 A
208	60	10,2	40 o 50 A

6.2 Extracción de la cubierta del terminal

Es posible establecer la conexión eléctrica con un cable de alimentación o una instalación de conducto.

Nota: El aparato no incluye el cable de alimentación ni el conducto con prensacable; estos elementos deben adquirirse por separado.

- Con un destornillador de cabeza en cruz, retirar los 5 tornillos de la cubierta metálica de la parte trasera del aparato.



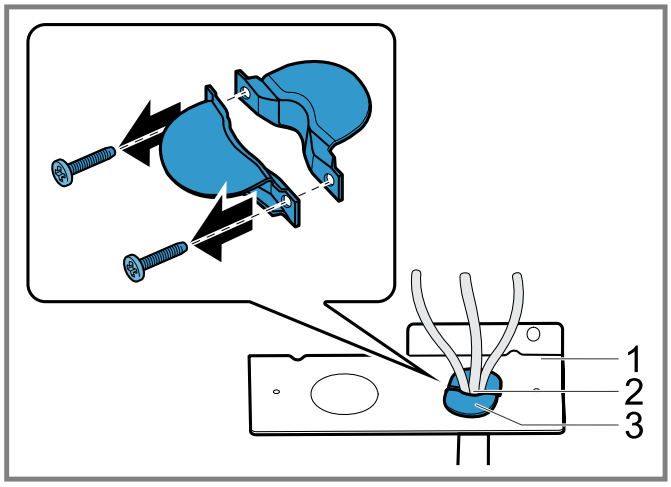
No desechar los tornillos.

6.3 Conexión con cable

Prensacable para instalaciones con cable

Montar el prensacable en el orificio de la placa de conexión, que tiene un diámetro de 1 ⅜" (35 mm).

- Insertar el cable de alimentación por el prensacable y apretar los tornillos de fijación.



1	Placa de conexión de conducto
2	Cable de alimentación
3	Prensacable

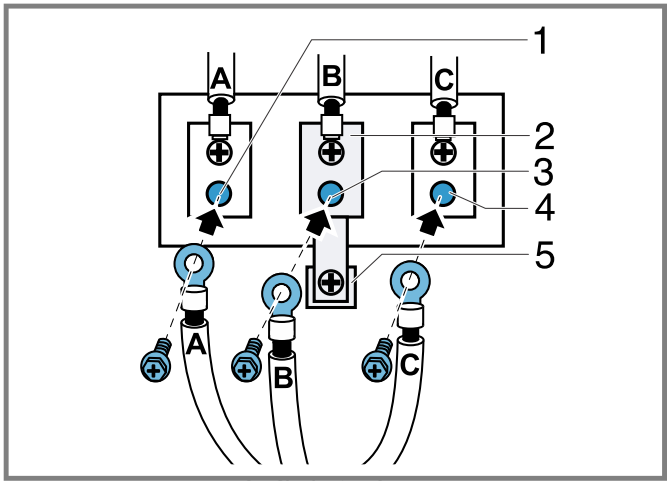
Notas

- El cable de alimentación debe instalarse siempre con el prensacable montado en la placa de conexión.
- Los terminales del cable de alimentación deben ser de bucle cerrado o de horquilla abierta.

Instalación de una conexión de cable de tres hilos

⚠ ADVERTENCIA

El neutro del cable de alimentación debe conectarse al terminal neutro que se encuentra en el centro del bloque de terminales. Los cables de alimentación deben conectarse a los terminales inferiores izquierdo y derecho del bloque de terminales.



1	Línea viva 1
2	Cinta de conexión a tierra
3	Terminal neutro
4	Línea viva 2
5	Placa de tierra
A	Negro (8 AWG)
B	Blanco (10 AWG)
C	Rojo (8 AWG)

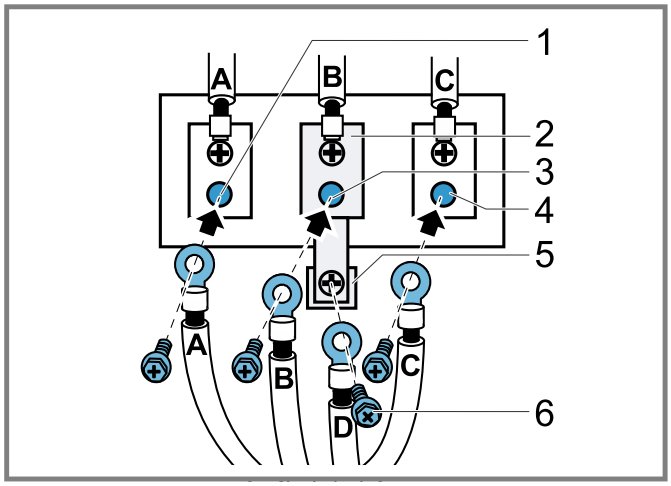
2. Retirar los 3 tornillos de los terminales inferiores del bloque de terminales. No aflojar los tornillos superiores.
3. Instalar el kit de cables de tres hilos y el prensacable en el orificio de la placa de conexión.
4. Conectar el hilo central (blanco/neutro) en el terminal central.
5. Conectar los hilos rojo y negro a los terminales externos.
6. Empujar el cable hacia arriba para aliviar la tensión al tiempo que se aprieta la abrazadera del prensacable.
7. Apretar cada tornillo de forma segura (35 a 50 pulgada/libra).

Instalación de un cable de conexión de cuatro hilos

⚠ ADVERTENCIA

El neutro del circuito de alimentación debe conectarse al terminal neutro que se encuentra en la parte inferior central del bloque de terminales. Los cables de alimentación deben conectarse a los terminales inferiores

izquierdo y derecho del bloque de terminales. El hilo de puesta a tierra debe conectarse con el bastidor del aparato con la placa y el tornillo de puesta a tierra.



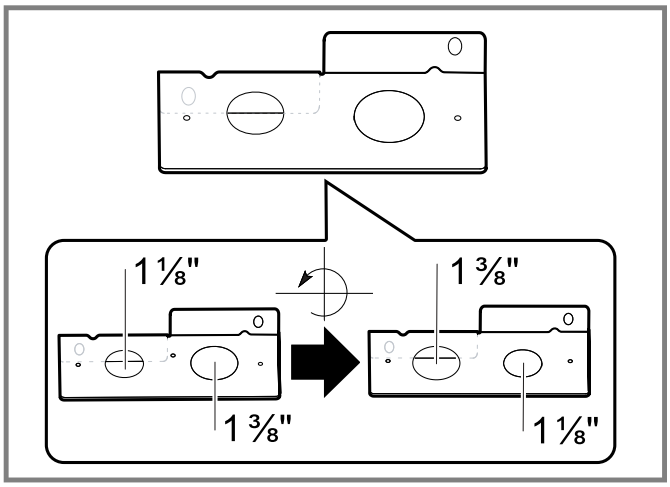
1	Línea viva 1
2	Cinta de conexión a tierra
3	Terminal neutro
4	Línea viva 2
5	Placa de tierra
6	Tornillo a tierra
A	Negro (8 AWG)
B	Blanco (10 AWG)
C	Rojo (8 AWG)
D	Verde (10 AWG)

2. Retirar los 3 tornillos de los terminales inferiores del bloque de terminales. No aflojar los tornillos superiores.
3. Retirar el tornillo y la placa de puesta a tierra y reservarlos.
4. Cortar la cinta de puesta a tierra por debajo del bloque de terminales y desechar la sección inferior.
5. Insertar el tornillo de puesta a tierra por la anilla del hilo de tierra del cable de alimentación, pasarlo por la placa de puesta a tierra y volver a fijarlo al bastidor del aparato. Apretar firmemente pero no en exceso (15 a 20 pulgadas/libra).
6. Insertar los 3 tornillos de terminal por las respectivas anillas de los terminales del cable para hacerlos regresar al bloque de terminales. Asegurarse de que el cable blanco esté en el centro.
7. Apretar cada tornillo de forma segura (35 a 50 pulgada/libra).

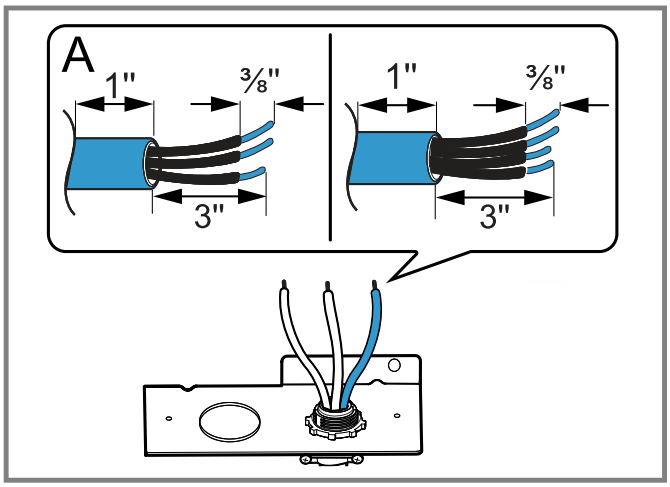
6.4 Conexión en conducto

Prensacable para instalaciones en conducto

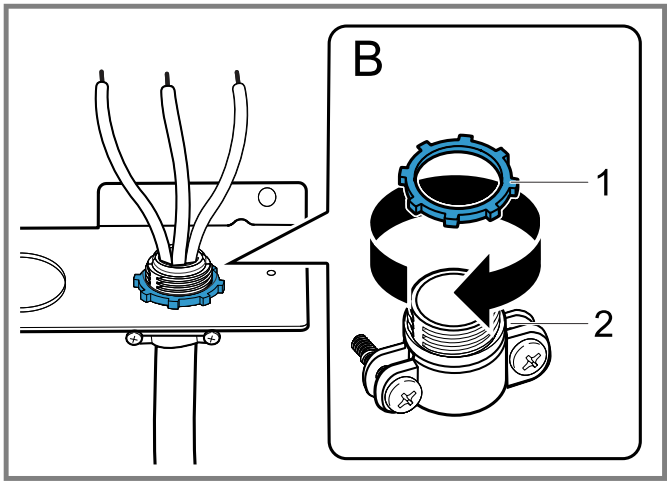
1. Retirar dos tornillos y girar la placa de conexión en conducto para extraerla. Utilizar el orificio de conducto de 1 ⅛" de diámetro. Volver a apretar los dos tornillos.



2. Retirar el aislamiento **(A)** para preparar el cable de conducto.



3. Instalar el cable de conducto en la placa de conexión **(B)**.

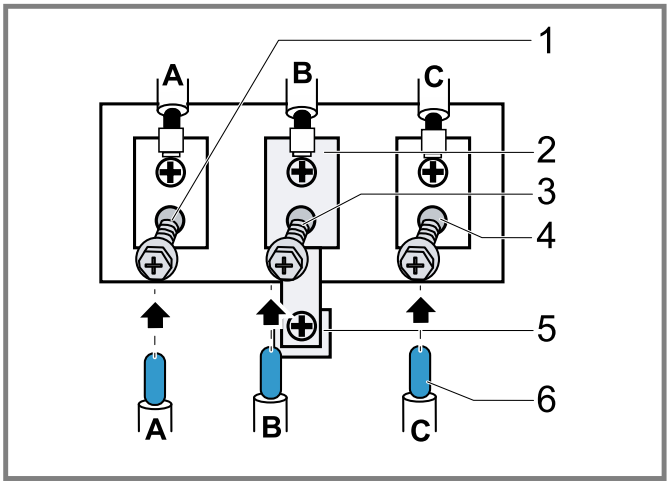


4. Insertar el prensacable en el orificio del conducto. A continuación, pasar el cable de conducto por el cuerpo (2) del prensa cable y apretar la anilla (1).
5. Volver a instalar la placa de conexión en su sitio y apretar los tornillos.

Instalación de una conexión eléctrica de tres cables

⚠ ADVERTENCIA

El neutro del cable de alimentación debe conectarse al terminal neutro que se encuentra en el centro del bloque de terminales. Los cables de alimentación deben conectarse a los terminales inferiores izquierdo y derecho del bloque de terminales.

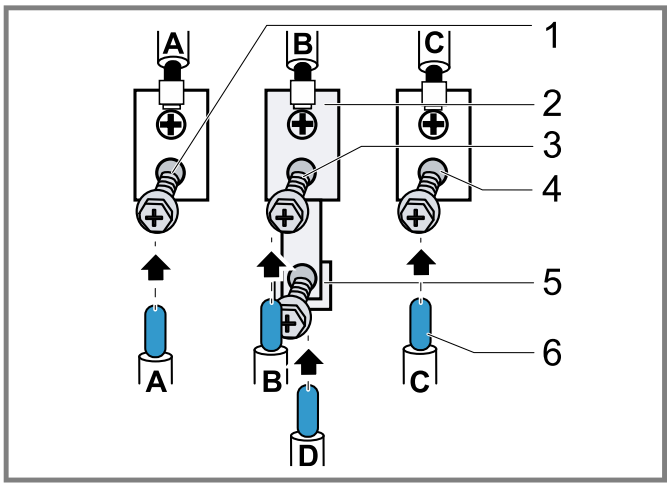


1	Línea viva 1
2	Cinta de conexión a tierra
3	Terminal neutro
4	Línea viva 2
5	Placa de tierra
6	Extremos de los hilos
A	Negro (8 AWG)
B	Blanco (10 AWG)
C	Rojo (8 AWG)

2. Aflojar los 3 tornillos de los terminales inferiores del bloque de terminales.
3. Pelar los cables por los extremos para despejar una longitud de aprox. ⅜" (10 mm).
4. Insertar el extremo del hilo central (blanco/neutro) en la abertura central inferior del bloque de terminales.

   En algunos modelos, es preciso insertar los cables por la abertura de la cinta de puesta a tierra y, a continuación, en la abertura central inferior del bloque de terminales. Insertar los dos extremos pelados del cable en las aberturas inferior derecha e izquierda del bloque de terminales.
5. Apretar los tornillos hasta que el cable esté firmemente fijado (35 a 50 pulgadas/libra), sin apretarlos en exceso.

Instalación de una conexión eléctrica de conducto de cuatro cables



1	Línea viva 1
2	Cinta de conexión a tierra
3	Terminal neutro
4	Línea viva 2
5	Placa de tierra
6	Tornillo a tierra
7	Extremos de los hilos
A	Negro (8 AWG)
B	Blanco (10 AWG)
C	Rojo (8 AWG)
D	Verde (10 AWG)

2. Aflojar los 3 tornillos de los terminales inferiores del bloque de terminales.
3. Pelar los cables por los extremos para despejar una longitud de aprox. ⅜" (10 mm).
4. Retirar el tornillo y la placa de puesta a tierra y reservarlos.
5. Cortar la cinta de puesta a tierra por debajo del bloque de tierra y desechar la sección inferior.
6. Insertar el tornillo de puesta a tierra por la placa de puesta a tierra anteriormente retirada y volver a fijarlo en el terminal.
7. Insertar el extremo del cable de tierra en el tornillo y la placa de puesta a tierra. Apretar firmemente pero no en exceso (15 a 20 pulgadas/libra).
8. Insertar el extremo del hilo central (blanco/neutro) en la abertura central inferior del bloque de terminales.

   En algunos modelos, es preciso insertar el cable por la abertura de la cinta de puesta a tierra y, a continuación, en la abertura central inferior del bloque de terminales. Insertar los dos extremos pelados del cable en las aberturas inferior derecha e izquierda del bloque de terminales.
9. Apretar los tornillos hasta que el cable esté firmemente fijado (35 a 50 pulgadas/libra), sin apretarlos en exceso.

6.5 Recolocación de la cubierta del terminal

- Deslizar el borde izquierdo de la cubierta de cables situada en la parte posterior del aparato por debajo de las pestañas de retención para volver a colocarla; volver a atornillar también los tornillos anteriormente retirados.

  Asegurarse de no pellizcar ningún cable entre la cubierta y la parte posterior del aparato.

7 Mover el aparato

⚠ PRECAUCIÓN
La unidad es pesada y se requieren al menos dos personas o un equipo adecuado para trasladarla.
Se recomienda llevar ropa protectora durante el proceso de elevación.

- Se recomienda llevar guantes y ropa de manga larga para proteger las manos y los antebrazos contra la abrasión y posibles arañazos.
- Es preferible no llevar relojes ni joyas.
- Se aconseja llevar zapatos de trabajo para proteger los pies.

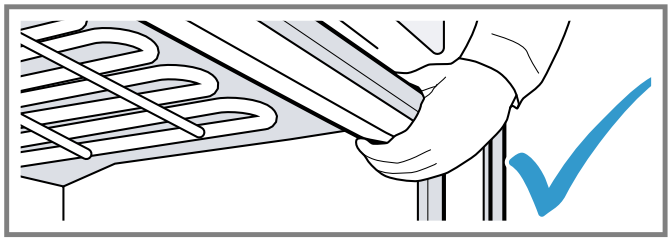
AVISO:
Para evitar riesgo de daños en la puerta del horno del electrodoméstico, no levantar, jalar ni empujar el electrodoméstico tomándolo de la manija de la puerta.

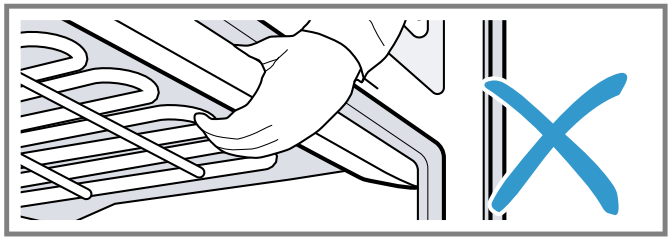
Requisitos

- Se ha instalado la placa de fijación antivuelco. → *Página 41*
- Debe haberse extraído la puerta del horno y el cajón de almacenamiento.
- Se ha instalado el cable de alimentación.

1. **⚠ PRECAUCIÓN** NO intentar levantar la unidad sosteniendo el elemento calefactor superior del horno.

   Sacar el electrodoméstico de la base de embalaje. Buscar en la parte superior de la cavidad del horno para localizar un área estriada cerca de la parte delantera del horno.



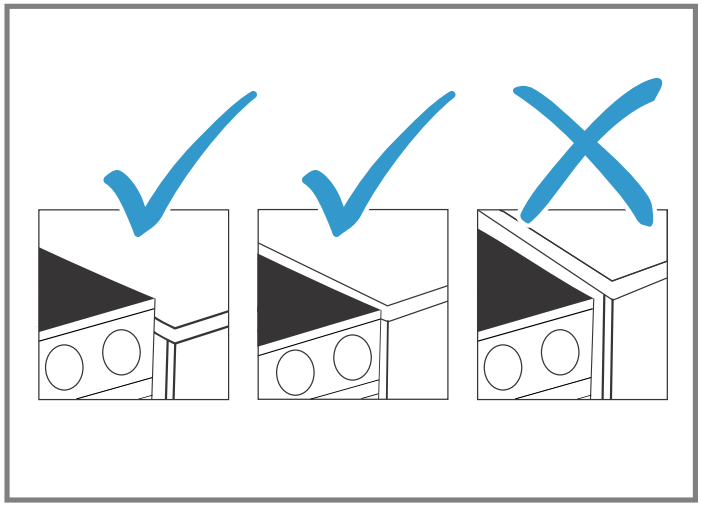


2. Asegurarse de que el interruptor de circuito esté apagado.
3. Humedecer la cubierta y el piso en la parte inferior de la abertura con agua jabonosa.
4. Deslizar el electrodoméstico hacia la apertura. Tener cuidado de no dañar las cubiertas, los pisos o el frente del cajón. No hacer presión sobre la cubierta al deslizar el electrodoméstico hacia su lugar. Tener cuidado de no torcer el conector eléctrico flexible.
5. Nivelar el aparato.
   → *"Ajustar las patas de nivelación", Página 48*
6. Volver a montar la puerta del horno y el cajón de almacenamiento en el orden inverso al de desmontaje.

8 Ajustar las patas de nivelación

⚠ ADVERTENCIA
No retirar nunca por completo la pata niveladora, ya que, en caso de hacerlo, no se podrá sujetar el aparato al dispositivo antivuelco con seguridad.

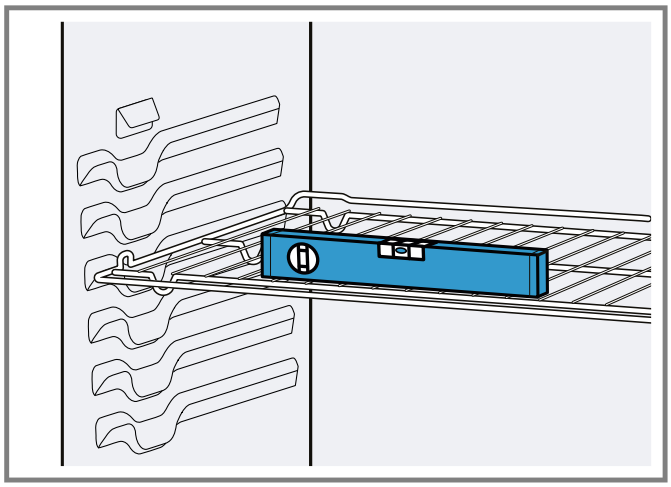
Nota
Las patas de nivelación deben ajustarse de modo que la placa de cocción quede al mismo nivel o más alto que la encimera adyacente.



Requisito: Debe estar extraído el cajón de almacenamiento. → *Página 43*

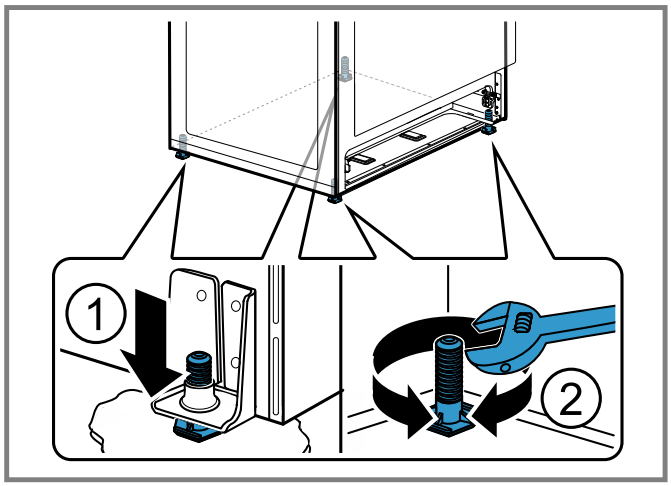
1. Colocar el aparato en su lugar de instalación.
2. Colocar una rejilla en el horno.

3. Utilizar un nivelador para comprobar si el aparato está bien nivelado.



Efectuar dos mediciones, con el nivelador colocado primero en posición diagonal en un sentido y después en el otro.

4. Con una llave inglesa, ajustar las patas niveladoras para nivelar el aparato.
   - Las patas traseras pueden ajustarse desde la parte superior de la pata ① a través de la abertura del cajón.
   - Las patas niveladoras traseras se ajustan desde la parte superior o inferior de la pata ②.



5. Asegurarse de que la pata trasera esté enganchada en la placa de fijación antivuelco.

9 Comprobación del funcionamiento

Una vez completados los pasos de instalación, comprobar si la unidad funciona correctamente.

1. Encender la energía eléctrica en el interruptor automático.
2. Para comprobar el funcionamiento del horno, seleccionar el modo **Bake**. Véase el manual de usuario para consultar las instrucciones de funcionamiento detalladas.
3. Asegurarse de que el horno comience a precalentarse.
4. Para comprobar el funcionamiento del cierre de la puerta, seleccionar el modo **Self Clean**. Confirmar que la puerta se bloquea cuando aparece el símbolo de bloqueo en el display.

10 Servicio de atención al cliente

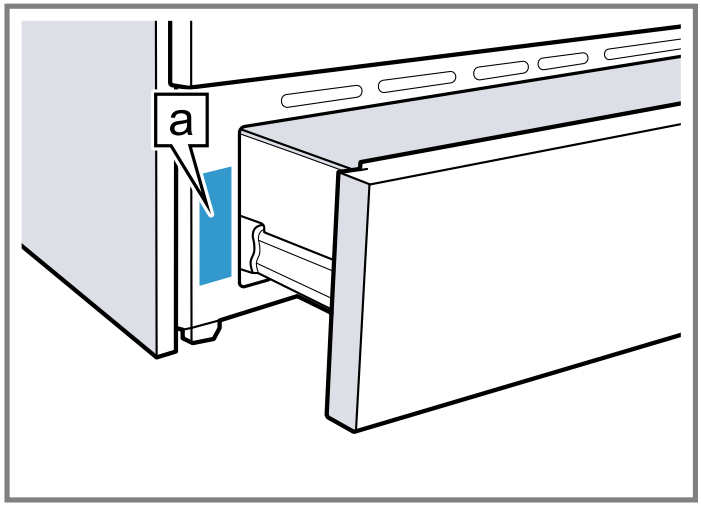
En cada reparación cubierta por la garantía, nos aseguramos de que su aparato sea reparado con repuestos originales por un proveedor de servicio capacitado y autorizado. Solo utilizamos repuestos originales para todos los tipos de reparaciones.
Las informaciones detalladas sobre el periodo de validez de la garantía y las condiciones de garantía las podrá encontrar en nuestras condiciones de garantía, con su distribuido o en nuestra página web.
Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, no olvide indicar el número de modelo (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) se su aparato.
USA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support
www.bosch-home.com/us/shop
CA:
1-800-944-2904
www.bosch-home.ca/en/service/get-support
www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

10.1 Número de modelo (E-Nr.) y número de fabricación (FD)

El número de modelo (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) se encuentran en la placa de características del aparato.
Para volver a encontrar rápidamente los datos del aparato o el número de teléfono del servicio de atención al cliente, puede anotar dichos datos.

10.2 Ubicación de la placa de características del aparato

La placa de características del aparato se encuentra en el bastidor del horno. Abrir el cajón para verla.



a	Placa de características

10.3 Registro del producto

Registrar su producto Bosch para acceder a la información relacionada con su producto.
Es posible registrar su producto a través de una de las siguientes maneras:

- Registrar el producto en línea en
  - EE. UU : www.bosch-home.com
  - Canadá: www.bosch-home.ca/en/service/get-support
- Enviar la tarjeta completa de registro del producto a la dirección que figura en la misma.
- Escanea el código QR con tu smartphone y sigue las indicaciones:

- Llamar a Bosch Soporte de asistencia técnica al 1-800-944-2904.

Asegúrese de registrar su producto; La falta de registro no afectará sus derechos de garantía.



Register your appliance to enjoy customized benefits.

Thank you for being a Bosch customer!
Simply create a MyBosch account, then register your appliance.
You'll find a variety of customized information in MyBosch such as:

- **Discounts for filters, cleaners, accessories & parts**
- **Easy access to manuals & appliance specifications**
- **Easy access to part lists**
- **Customized offer for the Bosch Appliance Service Plan (sent by mail after appliance registration)**

Register here:
www.bosch-home.com/us/owner-support/mybosch

Looking for help? You'll find it here.

No matter what, no matter when: Bosch is here to support you.
We're here to assist with usage instructions, cleaning tips, accessories & parts, troubleshooting, and repairs.
Find online resources such as FAQs, how-to-videos, manuals, warranties and authorized Bosch servicers at:
www.bosch-home.com/us/owner-support/get-support

Contact us:
Please have your Model Number (E-Nr) ready when contacting us.
1-800-944-2904
www.bosch-home.com/us/owner-support/contact-us

BSH Home Appliances Corporation
1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614
USA
www.bosch-home.com
1-800-944-2904
© 2024 BSH Home Appliances Corporation

8001327832 (050818)
en-us, fr-ca, es-mx